Multimedia Speakers 5.1

ET-5015 WOMBAT

OWNER'S MANUAL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

BEDIENUNGSANLEITUNG

NÁVOD K OBSLUZE

INSTRUCCIÓN DE USO

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

MODE D'EMPLOI

GEBRUIKERSAANWIJZING

INSTUCŢIUNI DE FOLOSIRE

ISTRUZIONI D'USO

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

EASY TOUCH
www.easy-touch.com

ENGLISH
POLSKI
DEUTSCH
ČEŠTINA
ESPAÑOL
РУССКИЙ
FRANÇAIS
NEDERLANDS
ROMANA
ITALIANO
ΕΛΛΗΝΙΚΑ
MAGYAR

Multimedia Speakers 5.1 ET-5015 WOMBAT

USER'S MANUAL

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

CAUTION ELECTRIC SHOCK HAZARD

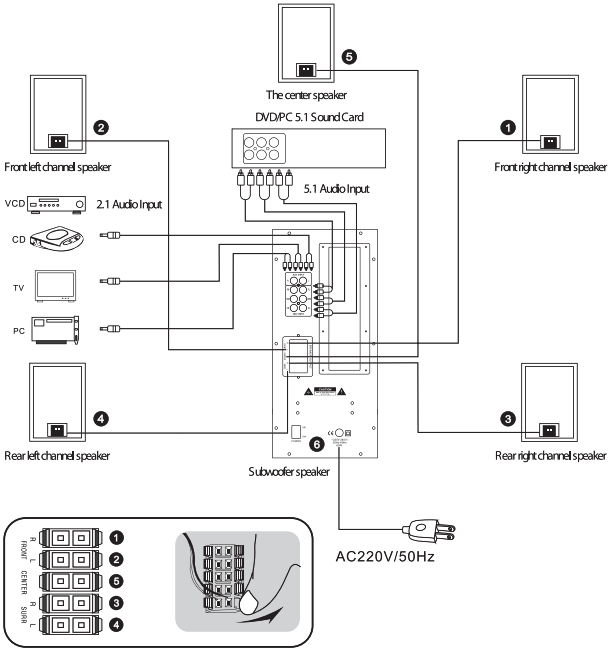
- Read these instructions
- Keep these instruction
- Heed all warnings
- Unplug the speakers from the computer and from the electrical outlet before cleaning them with a dry cloth
- Install in accordance with the manufacture's instruction
- Place the speakers in a stabile location so they will not fall causing damage to the speakers or bodily harm
- Do not use the speakers near water, and do not immerse them in any liquid or pour any liquid on them
- Do not block the openings in the speakers cabinets, never push objects into speakers vents or slots because of fire or electric shock hazards, and provide sufficient space around the speakers for proper ventilation
- Do not install near any heat sources as radiators, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from the apparatus
- Use only accessories specified by the manufacturer
- For added protection during lighting storms, unplug the speakers from the electrical outlet and turn off the computer
- Unplug this apparatus when unused for a long period of time
- Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way such as when the power-supply cord or plug has been damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally or has been dropped

- Refer all servicing to qualified service personnel
- The speakers should be disconnected from the mains by placing the power/standby switch in the standby position and unplugging the power cord of the speakers from the AC mains receptacle
- Do not place any form of open flame sources such as lighted candles on the apparatus
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be readily accessible

WARNING:

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE

Setting up your ET-5015 WOMBAT speakers

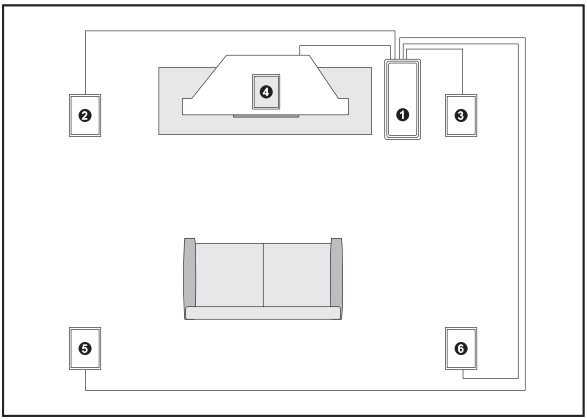


1. Right front speaker connecting cable
2. Left front speaker connecting cable
3. Right rear speaker connecting cable
4. Left rear speaker connecting cable
5. Central speaker connecting cable
6. Subwoofer speaker

Important:

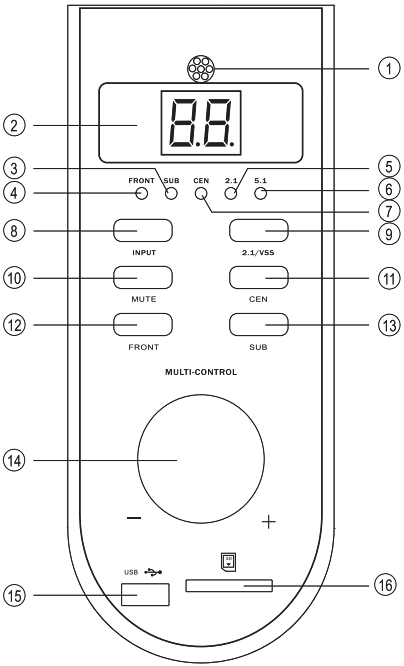
For your safety, set up the system before plugging it into a power source

The 5.1 channel home-theater speaker system is composed with one central speaker, 2 front speakers (left and right),2 rear speakers(left and right) and one subwoofer.The central speaker is placed on the top of the TV set or in the shelf straightly under the TV set; front speakers are placed at the both sides of the TV set;rear speakers are placed at the both back side of the listening spot;and the subwoofer is placed aside the front speaker or some other suitable places according to the sound field effect.You are suggested to adjust the space and angle of each speaker according to the audio room or the living room to get the best theatre effect.

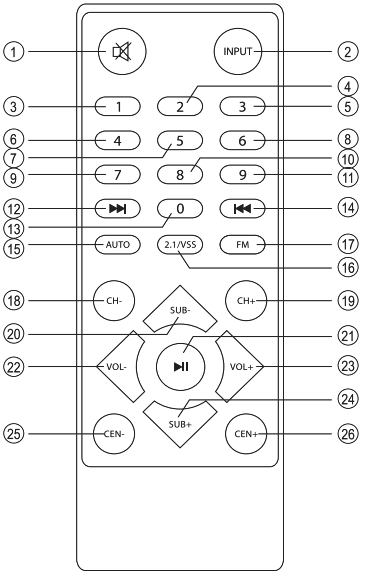


1. Subwoofer(Main Cabinet)
2. Left front speaker
3. Right front speaker
4. Central speaker
5. Left rear speaker
6. Right rear speaker

Subwoofer Speaker Panel Description



1. IR Remote display head
2. Display window
3. Bass light
4. Front light
5. 2.1 Mode Indicator
6. 5.1 Mode Indicator
7. Central light
8. Input Mode Switch
9. 2.1/5.1 Output Switch
10. Mute Key
11. Central
12. Front
13. Bass
14. Volume Control knob
15. USB Jack
16. SD/MMC Card slot



1. Mute Key
2. Input Mode Switch

3 - 11, 13. Number keys

12.Next track key
14.Previous track key
15.FM Auto search Channels
16.2.1/5.1 Output switch
17.FM Radio Key
18.Previous FM Channel
19.Next FM Channel
20.Bass Volume Decreasing
21.Play / Pause key
22.All Volume Decreasing
23.All Volume Increasing
24.Bass Volume Increasing
25.Central Volume Decreasing
26.Central Volume Increasing

- Connect up related signal cable to the subwoofer first, then press the"INPUT" key to swift to the corresponding signal input state(the display will show 5.1/AU/Ud/FN corresponding status);
- Press „2.1/VSS" key to switch to 2.1/5.1 output mode;
- Press „ 🔇 „ button, speaker mute function can be controlled;
- Press „SUB +" key to increase the bass volume;
- Press „SUB -" key to decrease the bass volume;
- Press „CEN +" key to increases the central volume;
- Press „CEN -" key to reduce the central volume;
- When the USB/SD playback mode, press the „ ⏯ „ key, control play / pause function;
- When the USB/SD playback mode, press „⏮„ key, play the previous track on a USB/SD control;
- When the USB/SD playback mode, press the „⏭„ key, control USB/ SD Play to the next track ;
- When the USB/SD playback mode, press the number keys were „1,2,3,4,5,6,7,8,9,0" may custom select the USB / SD Play Tracks;
- Press „FM" key to enter FM radio mode, press „CH-" key to control FM radio on a channel, press the „CH +" key control FM radio for the next channel, press „AUTO" key control automatically search for FM frequency channels;

- Press „VOL + „key to increase the total sound volume;
- Press" VOL-"key to decrease the total sound volume;
- Getting the sound field effect to your need based on personal preferences to adjust the size of each part of the volume.

Thank you for purchasing the speaker system from Easy Touch. Your speaker produce great sound and are easy to use. To discover more Easy Touch products, or if you have questions about your speaker, visit us on the web at www.easy-touch.com

This mark provides information that the product is compliant with WEEE Directive on ways of disposal of old household electrical and electronic equipment. The product bearing this mark must not be treated as standard unsorted municipal waste and it should be utilized accordingly. Contact the seller, a representative of your local authorities or any provider of utilization services in order to dispose of the old electric and electronic equipment. The proper waste utilization helps preserve our environment.

Głośniki multimedialne 5.1 ET-5015 WOMBAT

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Uwaga! Zagrożenie porażeniem prądem

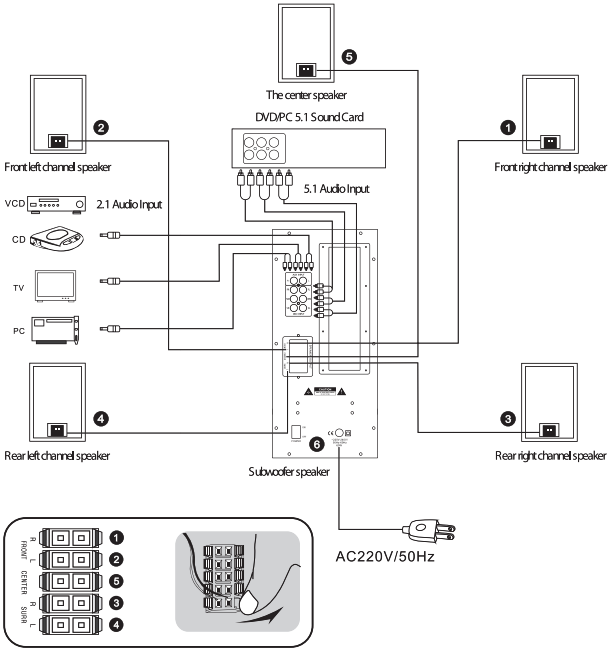
- Przeczytaj instrukcję obsługi
- Nie wyrzucaj instrukcji po jej przeczytaniu
- Zastosuj się do wszystkich ostrzeżeń zawartych w instrukcji
- Postępuj zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji
- Odłącz głośniki od komputera oraz od źródeł zasilania zanim będziesz chciał je wyczyścić wilgotną ścierką
- Zainstaluj je zgodnie z instrukcją producenta
- Ustaw głośniki na stabilnym podłożu tak by ich nie uszkodzić, aby nie spadły lub nie spowodowały obrażeń ciała
- Nie używaj głośników w pobliżu źródeł wody , nie zanurzaj ich oraz nie zalewaj żadną ciekłą substancją
- Nie blokuj otwarcia w obudowie głośników, nigdy nie wkładaj żadnych rzeczy do otworów wentylacyjnych , ponieważ może to spowodować ogień lub wstrząs elektryczny, oraz zabezpiecz odpowiednia przestrzeń wokół głośników aby miały odpowiednia wentylację
- Nie ustawiaj w pobliżu żadnych źródeł ciepła : grzejników, kuchenek lub innych urządzeń (włącznie ze wzmacniaczami) wydzielających ciepło
- Zabezpiecz przewód zasilający, nie chodź po kablu, nie przygniataj go podczas gdy podłączony jest do gniazdka zasilającego, podłączaj wyłącznie do odpowiedniego gniazda zasilającego , chroń punkt w którym kable wychodzą z obudowy
- Używaj wyłącznie akcesoriów wyszczególnionych przez producenta
- W celu dodatkowej ochrony podczas burzy odłącz głośniki od źródła zasilania oraz wyłącz komputer
- W wypadku gdy nie używasz głośników przez dłuższy czas odłącz je od komputera oraz źródeł zasilania
- W wypadku gdy urządzenie zostało uszkodzone konieczne jest jego serwisowanie , również w wypadku gdy kabel zasilający lub wtyczka zostały uszkodzone, na głośniki wylana została płynna substancja , coś spadło na urządzenie lub wystawione zostało na działanie wilgoci lub deszczu, nie pracuje normalnie lub zostało upuszczone.

- Zgłaszaj wszystkie naprawy do wykwalifikowanego personelu serwisującego
- Głośniki mogą być odłączone od sieci zasilającej dopiero po ustawienie przełącznika włączającego/wyłączającego do pozycji Standby
- Nie umieszczaj żadnych otwartych źródeł ognia w pobliżu głośników taki jak np. zapalonych świec
- Gniazdo zasilając powinno być z łatwością dostępne oraz umieszczone w pobliżu głośnika

OSTRZEŻENIE:

ABY ZMINIMALIZOWAĆ RYZYKO ZAGROŻENIA PORAŻENIEM PRĄDEM NIE WYSTAWIAJ URZĄDZENIA NA DESZCZ I WILGOĆ.

Ustaw swoje głośniki



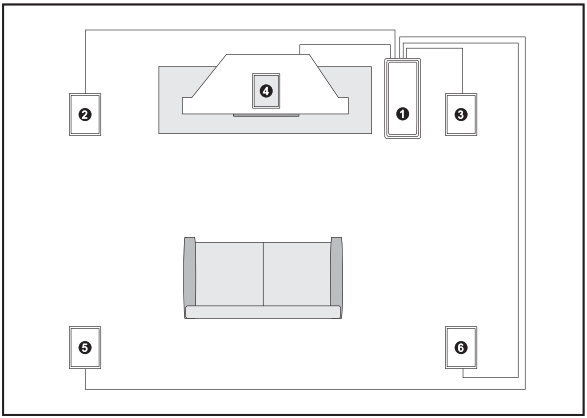
1. Kabel łączący prawy przedni głośnik
2. Kabel łączący lewy przedni głośnik
3. Kabel łączący prawy tylny głośnik
4. Kabel łączący lewy tylny głośnik
5. Kabel łączący centralny głośnik
6. Subwoofer

Ważne:

dla twojego bezpieczeństwa, ustaw głośniki zanim podłączysz je do źródła zasilania.

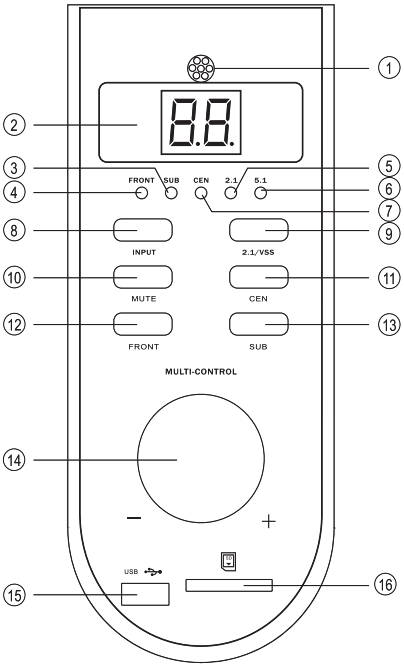
Zanim podłączysz kable do subwoofera ustaw satelity. 5.1-kanałowy system głośników kina domowego składa się z jednego centralnego głośnika, 2 przednie głośniki (lewy i prawy), 2 tylne głośniki (lewy i prawy) oraz jednego subwoofera. Sugerowane jest następujące rozmieszczenie elementów zestawu dla uzyskania efektu kina domowego:
- subwoofer oraz jeden z głośników w centralnym miejscu obok telewizora,
- głośniki przednie po obu stronach telewizora;
- głośniki tylne po obu stronach z tyłu dla miejsca odbioru (słuchania) dźwięków,
Kąt emisji dźwięku i odległości w rozmieszczeniu elementów jest zależna od preferencji użytkownika, dostępnej przestrzeni oraz jej wszelkich pozostałych uwarunkowań.

1. W zależności od tego gdzie umieścisz głośniki, dostosuj ich ustawienie tak aby skierować dźwięk bezpośrednio na ciebie. Dla najlepszej jakości dźwięku, umieść subwoofer na podłodze. Upewnij się, że wokół głośnika jest minimum 6 cali wolnej przestrzeni aby zapewnić odpowiednią wentylację.
2. Podłącz satelity do subwoofera.
3. Podłącz kabel audio z subwoofera do gniazda audio w twoim telewizorze/komputerze/DVD/ Innym źródle dźwięku (użyj odpowiednich kabli w zależności od źródła).
4. Podłącz kabel zasilający z subwoofera do prądu.

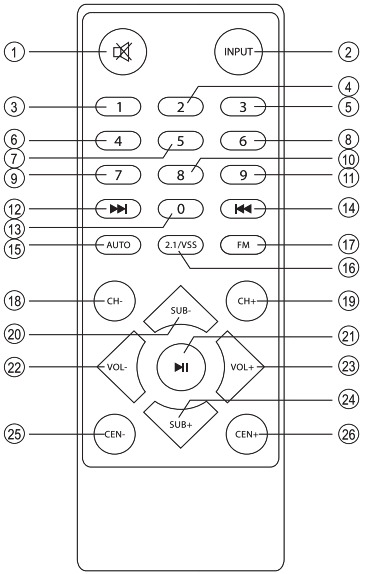


1. Subwoofer
2. Lewy przedni głośnik
3. Prawy przedni głośnik
4. Głośnik centralny
5. Lewy tylny głośnik
6. Prawy tylny głośnik

Obsługa przycisków panelu sterowania oraz pilota zdalnego sterowania



1. Odbiornik sygnału z pilota
2. Wyświetlacz
3. Dioda BASS
4. Dioda głośnika
5. Wskaźnik trybu 2.1
6. Wskaźnik trybu 5.1
7. Centralna dioda
8. Wybór źródła dźwięku
9. 2.1/5.1 przełącznik
10. Wyciszenie
11. Centralny
12. Front
13. Bass
14. Pokrętło regulacji głośności
15. Gniazdo USB
16. Gniazdo kart SD/MMC



1. Wyciszenie
2. Wybór źródła dźwięku

3 - 11, 13. Wybór ścieżki dźwiękowej

12. Kolejna ścieżka dźwiękowa (tryb USB/SD)
14. Poprzednia ścieżka dźwiękowa (tryb USB/SD)
15. Automatyczne skanowanie stacji radiowych (w trybie FM)
16. Przełączenie pomiędzy systemami 5.1 i 2.1 (konieczne podłączenie odpowiednich źródeł dźwięku)
17. Włączenie radia (trybu FM)
18. Poprzedni kanał radiowy (w trybie FM)
19. Kolejny kanał radiowy (w trybie FM)
20. Zmniejszenie BASS
21. Wstrzymanie / wznowienie odtwarzania
22. Zmniejszenie głośności
23. Zwiększenie głośności
24. Zwiększenie BASS
25. Zwiększenie głośności centralnej satelity
26. Zmniejszenie głośności centralnej satelity

- Podłącz odpowiedni kabel sygnałowy do subwoofera, następnie naciśnij przycisk INPUT parokrotnie, by odnaleźć odpowiedni stan sygnału wejściowego (na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni status 5.1/AU/Ud/FN),
- Naciśnij przycisk 2.1/VSS, aby przełączyć się na tryb wyjścia 2.1/5.1;
- Naciśnij przycisk "🔇", w celu wyciszenia;
- Naciśnij „SUB +"; aby zwiększyć głośność bassów; Press „sub-";, aby zmniejszyć głośność bass;
- Naciśnij ;CEN + ; aby zwiększyć głośność centralnego głośnika;
- Naciśnij ;CEN- ; aby zmniejszyć głośność centralnego głośnika;
- W trybie USB / SD , naciśnij " ⏯ " by zatrzymać/wznowić odtwarzanie
- W trybie USB / SD w trybie odtwarzania, naciśnij "⏮ " by powrócić do odtwarzania poprzedniego utworu na USB / SD
- W trybie USB / SD, naciśnij przycisk "⏭" by przełączyć do następnego utworu na USB / SD,
- W trybie USB / SD, naciśnij klawisze numeryczne ;1,2,3,4,5,6,7,8,9,0 ; by wybrać określoną ścieżkę dźwiękową
- W trybie USB / SD, naciśnij FM, aby przełączyć na tryb radia,

- W trybie FM, naciśnij przycisk ;CH- ; by przełączyć na wcześniejszy kanał,
- W trybie FM, naciśnij przycisk ;CH + ; by przełączyć na kolejny kanał,
- W trybie FM, naciśnij przycisk ;AUTO ; by automatycznie skanować stacje radiowe
- Naciśnij przycisk ;VOL + ; aby zwiększyć całkowitą głośności;
- Naciśnij przycisk ;VOL- ; aby zmniejszyć całkowitą głośności;

Dziękujemy za zakup głośników firmy Easy Touch. Twoje głośniki dostarczą Ci wspaniałych dźwięków jednocześnie przy bardzo prostej obsłudze. Aby odkryć więcej produktów Easy Touch, lub gdy masz pytania dotyczące głośników, zapraszamy Cie na naszą stronę internetową www.easy-touch.com

Znak ten informuje o tym, że produkt podlega Dyrektywie WEEE regulującej postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Produkt posiadający ten znak nie może być traktowany jako odpad domowy i powinien zostać zutylizowany. W tym celu należy skontaktować się ze sklepem gdzie sprzęt został nabyty, przedstawicielem władz lokalnych lub dostawcą usług utylizacyjnych. Prawidłowa utylizacja odpadów pomaga chronić środowisko naturalne.

ET-5015 WOMBAT

BEDIENUNGSANLEITUNG

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

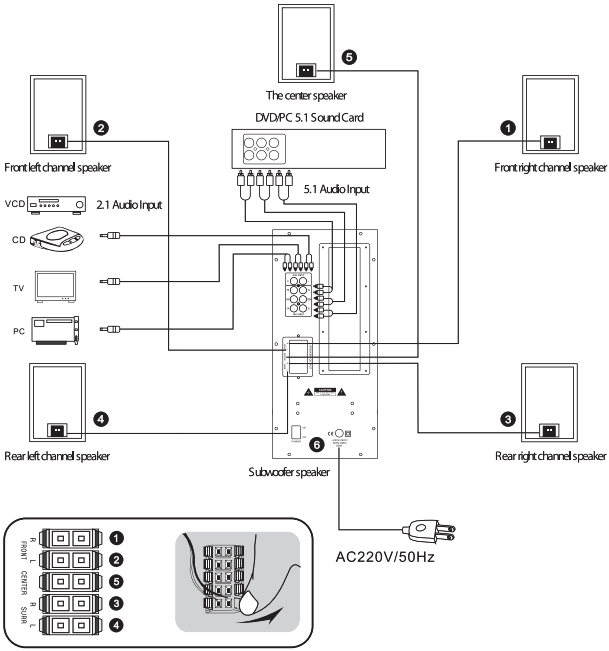
- Lesen Sie sorgfältig die Bedienungsanleitung
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für spätere Zwecke auf
- Halten Sie alle Warnungen und Vorschriften der Bedienungsanleitung ein.
- Gehen Sie nach den Hinweisen der Bedienungsanleitung vor.
- Vor der Reinigung mit trockenem Tuch, trennen Sie die Lautsprecher vom Computer und Stromquelle.
- Installieren Sie die Lautsprecher entsprechend der Bedienungsanleitung.
- Stellen Sie die Lautsprecher auf stabilem Boden so, dass Sie nicht beschädigt werden oder herunterfallen bzw. Körperschaden verursachen könnten.
- Benutzen Sie die Lautsprecher nicht in der Nähe von Wasserquellen, tauchen Sie die Lautsprecher nicht oder gießen Sie keine Flüssigkeiten darauf.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze in den Lautsprecher frei. Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze - es kann Feuer oder Stromschlag verursachen. Versichern Sie entsprechenden freien Raum rund um die Lautsprecher um korrekte Belüftung zu garantieren.
- Stellen Sie die Lautsprecher fern von Wärmequellen wie Heizkörper oder Herde sowie von anderen Geräten (einschließend Verstärker), die Wärme strömen können.
- Achten Sie auf das Stromkabel: treten Sie nicht darauf; stellen Sie während dem Anschluss an Strom keine Gegenstände darauf. Stecken Sie das Stromkabel nur an entsprechende Stromsteckdosen und Stromwerte. Schuetzen Sie den Kabel-Ausgangspunkt aus dem Gehäuse.
- Benutzen Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Accessoires.
- Während Gewitter trennen Sie die Lautsprecher von der Stromquelle und schalten Sie Ihr Computer aus.
- Werden Die Lautsprecher über längere Zeit nicht benutzt, trennen Sie die vom Computer und Stromquelle.
- Sollten die Lautsprecher beschädigt werden oder das Stromkabel bzw. Netzstecker defekt sein oder auf die Lautsprecher wird Flüssigkeit gegossen oder etwas ist auf die Lautsprecher gefallen oder die Lautsprecher wurden der Feuchtigkeit/Regen ausgesetzt oder die Lautsprecher arbeiten nicht korrekt oder sie sind heruntergefallen - so müssen die Lautsprecher vom Service repariert werden.

- Alle Reparaturen dürfen ausschließlich von autorisiertem Kundenservice durchgeführt werden.
- Die Lautsprecher dürfen von Strom getrennt werden nur wenn der Ein-/Ausschalter ausgeschaltet ist (Standby-Modus).
- Stellen Sie die Lautsprecher fern von offenem Feuer wie Kerzen usw.
- Die Stromsteckdose soll leicht zugänglich und in der Nähe von den Lautsprechern sein.

WARNUNG:

Um das Risiko des Stromschlags zu minimalisieren, schützen Sie das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit.

Stellen Sie Ihre Lautsprecher auf!



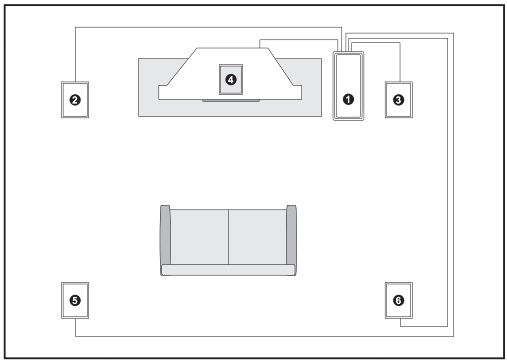
1. Verbindungskabel des rechten Vorderlautsprechers
2. Verbindungskabel des linken Vorderlautsprechers
3. Verbindungskabel des rechten Rück-Lautsprechers
4. Verbindungskabel des linken Rück-Lautsprechers
5. Verbindungskabel des zentralen Lautsprechers
6. Subwoofer

Wichtig:

aus Sicherheitsgründen stellen Sie Ihre Lautsprecher auf, bevor Sie sie an die Versorgungsquelle anschließen

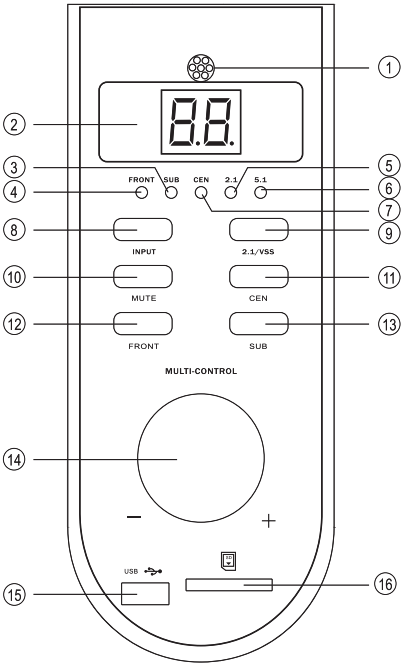
Bevor Sie Kabel an den Subwoofer anschließen, stellen Sie peripherische Lautsprecher auf. Das beschriebene 5.1-Kanalsystem der Heimkinolautsprecher besteht aus einem zentralen Lautsprecher, 2 Vorderlautsprechern (linker und rechter), 2 Rück-Lautsprechern (linker und rechter) und einem Subwoofer. Für das Erreichen des entsprechenden Heimkinoeffektes ist nachstehende Aufstellung der Systemelemente erforderlich:
- Subwoofer und ein der Lautsprecher zentral in der Nähe des Fernsehers angeordnet,
- Vorderlautsprecher auf beiden Fernseherseiten;
- Rück-Lautsprecher auf beiden Seiten hinten in Bezug auf den Punkt der Abnahme (des Hörens) der Töne,
Ein Radius der Tonemission und Abstände in der Aufstellung der Elemente sind von Präferenzen des Benutzers, einem vorhandenen Raum und von allen sonstigen Bedingungen abhängig.

1. Je nach dem Ort der Aufstellung der Lautsprecher passen Sie ihre Aufstellung so an, um die Töne direkt auf sich zu richten. Damit man die beste Tonqualität erreicht, soll man den Subwoofer auf dem Fußboden aufstellen. Stellen Sie sicher, dass um den Lautsprecher herum mindesten 6 Zoll des Freiraumes gibt. Dies ist notwendig, um entsprechende Lüftung zu gewährleisten.
2. Schließen Sie die peripherischen Lautsprecher an den Subwoofer an.
3. Schließen Sie das Audiokabel vom Subwoofer an den Audioanschluss in Ihrem Fernseher/ Computer/DVD-Abspielgerät/in einer anderen Tonquelle an (verwenden Sie entsprechende Kabel – je nach der Quelle).
4. Schließen Sie das Versorgungskabel vom Subwoofer an eine Stromquelle an.

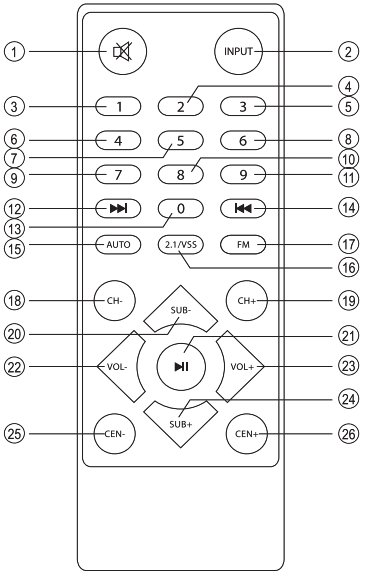


1. Subwoofer
2. Linker Vorderlautsprecher
3. Rechter Vorderlautsprecher
4. Zentraler Lautsprecher
5. Linker Rück-Lautsprecher
6. Rechter Rück-Lautsprecher

Bedienung der Bedienpaneel-Tasten und der Fernbedienung



1. Empfänger des Signals von der Fernbedienung
2. Display
3. BASS-Diode
4. Vorderlautsprecherdiode
5. 2.1-Display
6. 5.1-Display
7. Zentrale Informationsdiode
8. Auswahl der Tonquelle
9. 2.1/5.1 Umschalter
10. Stummtaste
11. Zentral
12. Vorn
13. Bass
14. Lautstärkeregler
15. USB-Anschluss
16. Anschluss für SD/MMC-Speicherkarten



1. Stummtaste
2. Auswahl der Tonquelle
3 - 11, 13. Trackauswahl
12. Nächster Track (USB/SD-Modus)
14. Vorheriger Track (USB/SD-Modus)
15. Automatische Suche nach Funkstationen (im FM-Modus)
16. Umschalten zwischen 5.1- und 2.1-Systemen (es ist Anschließen entsprechender Tonquellen notwendig)
17. Funk EIN (FM-Modus)
18. Vorheriger Funkkanal (im FM-Modus)
19. Nächster Funkkanal (im FM-Modus)
20. BASS reduzieren
21. Abspielen-Unterbrechen/Abspielen-Fortsetzung
22. Lautstärke reduzieren
23. Lautstärke erhöhen
24. BASS erhöhen
25. Reduktion der Lautstärke eines zentralen peripherischen Lautsprechers
26. Reduktion der Lautstärke eines zentralen peripherischen Lautsprechers

- Schließen Sie ein entsprechendes Signalkabel an den Subwoofer an. Anschließend drücken Sie einige Male INPUT-Taste, um entsprechenden Zustand des Ausgangssignals zu finden (auf dem Display wird bald ein entsprechender Zustand 5.1/AU/Ud/FN zu sehen),
- Drücken Sie die Taste 2.1/VSS, um das Gerät auf Ausgang-Modus 2.1/5.1 umzuschalten;
- Drücken Sie die Taste "🔇", um die Töne zu stummen;
- Drücken Sie „SUB +"; um die Bass-Lautstärke zu erhöhen; Drücken Sie „sub-";, um die Bass-Lautstärke zu reduzieren;
- Drücken Sie ;CEN + ; um die Lautstärke des zentralen Lautsprechers zu erhöhen;
- Drücken Sie ;CEN- ; um die Lautstärke des zentralen Lautsprechers zu reduzieren;
- Im USB/SD-Modus drücken Sie " ⏯ " um das Abspielen zu unterbrechen / fortzusetzen
- Im USB/SD-Modus im Abspielmodus drücken Sie "⏮" um den vorherigen Track auf USB / SD abzuspielen

- Im USB/SD-Modus drücken Sie die Taste “⏭“ um nächsten Track auf USB / SD zu wählen,
- Im USB/SD-Modus drücken Sie die Nummerntasten; 1,2,3,4,5,6,7,8,9,0; um bestimmten Track auszuwählen
- Im USB/SD-Modus drücken Sie FM, um Funk-Modus zu wählen,
- Im FM-Modus drücken Sie die Taste ;CH- ; um einen vorherigen Kanal zu wählen,
- Im FM-Modus drücken Sie die Taste ;CH + ; um nächsten Kanal zu wählen,
- Im FM-Modus drücken Sie die Taste ;AUTO ; um automatisch nach Funkstationen zu suchen
- Drücken Sie die Taste ;VOL + ; um die gesamte Lautstärke zu erhöhen;
- Drücken Sie die Taste ;VOL- ; um die gesamte Lautstärke zu reduzieren;

Vielen Dank für den Kauf der Lautsprecher Easy Touch. Die Lautsprecher geben Ihnen fantastischen Klang bei gleichzeitiger, sehr einfacher Bedienung. Um weitere Produkte der Firma Easy Touch kennenzulernen oder bei Fragen bezüglich Lautsprecher besuchen Sie unsere Web-Seite: www.easy-touch.com

Dieses Zeichen informiert, dass das Produkt der WEEE-Richtlinie unterliegt, die das Verfahren mit den gebrauchten, elektrischen und elektronischen Geräten reguliert. Das mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkt darf nicht als Haushaltsabfall betrachtet werden und soll entsprechend entsorgt werden. Zu diesem Zweck bitte das Geschäft, in dem das Gerät gekauft worden ist, den Vertreter der Ortsbehörde oder das Entsorgungsunternehmen kontaktieren. Die korrekte Entsorgung der Abfälle hilft die Umwelt zu schützen.

ET-5015 WOMBAT

NÁVOD K OBSLUZE

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

POZOR! NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

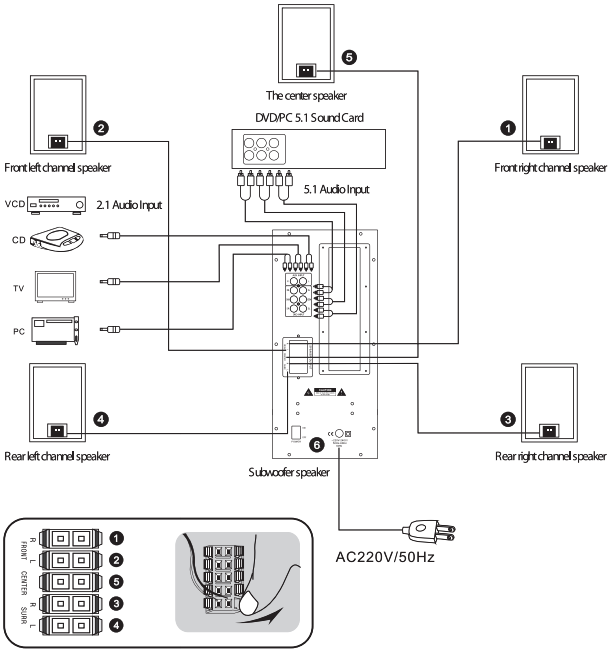
- Přečtěte návod k obsluze
- Nevyhazujte návod po přečtení
- Dodržujte veškeré postupy uvedené v návodu.
- Mějte na vědomí veškeré varování uvedené v návodu
- Před čištěním suchým hadříkem odpojte reproduktory od počítače a od zdrojů napájení
- Instalujte dle návodu výrobce
- Postavte reproduktory na stabilním povrchu, aby se nepoškodily, nespadlý a nezpůsobily nikomu úraz
- Nepoužívejte reproduktory poblíž vody, neponořujte je a dbejte na to, aby se dovnitř nedostala žádná tekutina
- Neblokujte otvory v krytu reproduktorů, nevkládejte žádné věcí do ventilačních otvorů, může to způsobit požár nebo uraz elektrickým proudem, zajistěte kolem reproduktoru vystačující prostor pro správnou ventilací
- Neumísťujte poblíž zdrojů tepla, topných desek, sporáků nebo jiných přístrojů (včetně zesilovačů), které vyzařují teplo
- Chraňte napájecí kabel, nešlapejte po něm a nemačkejte pokud je připojeny k elektrické sítě, připojujte pouze k správným zásuvkám, chraňte místo, v kterým kabely jsou připojené ke krytu.
- Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem
- Pro další bezpečnostní opatření během bouřky odpojte reproduktory od elektrické sítě a vypněte počítač
- Pokud nebudete používat reproduktory delší dobu, odpojte je od počítače a zdrojů napájení
- Kontaktujte servis, pokud byl přístroj, napájecí kabel nebo zástrčka poškozena, pokud se na reproduktory vylila nějaká tekutina, a také v případě, že něco spadlo na přístroj, byl vystaven vlhku nebo deští, nepracuje normálně nebo spadlo na zem.

- Veškeré opravy hlaste odborným pracovníkům servisového střediska
- Reproduktory odpojujte od elektrické sítě pouze po přepnutí přepínače zapnutý/vypnutý do polohy Standby
- Neumísťujte otevřené zdroje ohně poblíž reproduktorů, jako např. zapálené svíčky
- Zásuvka elektrické sítě měla by byt snadno dostupná a umístěná poblíž reproduktorů

VAROVÁNÍ:

ABYSTE PŘEDEŠLÍ RIZIKU ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEVYSTAVUJTE PŘÍSTROJ VLHKU A DEŠTÍ

Zapojení reproduktorů



1. Propojovací kabel pravého předního reproduktoru.
2. Propojovací kabel pravého předního reproduktoru.
3. Propojovací kabel pravého předního reproduktoru.
4. Propojovací kabel pravého předního reproduktoru.
5. Propojovací kabel středového reproduktoru.
6. Subwoofer

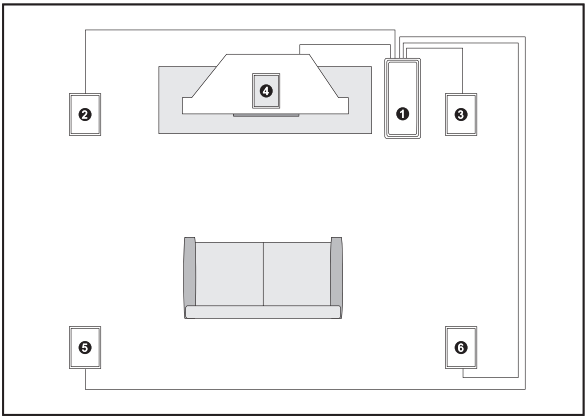
Upozornění:

z bezpečnostních důvodů reproduktory nejprve rozestavte a pak teprve je zapojte do zdroje.

Než zapojíte vodiče do subwooferu, ustavte satelitní reproduktory. 5.1kanálová reproduktorová soustava domácího kina se skládá z jednoho středového reproduktoru, 2 předních reproduktorů (levý a pravý), 2 zadních reproduktorů (levý a pravý) a jednoho subwooferu. Aby se dosáhlo efektu domácího kina, doporučuje se jednotlivé prvky soustavy rozmístit následovně:
- subwoofer a středový reproduktor vedle televizoru,
- přední reproduktory z obou stran televizoru;
- zadní reproduktory z obou stran dozadu z pohledu místa, v němž se bude poslouchat zvuk,

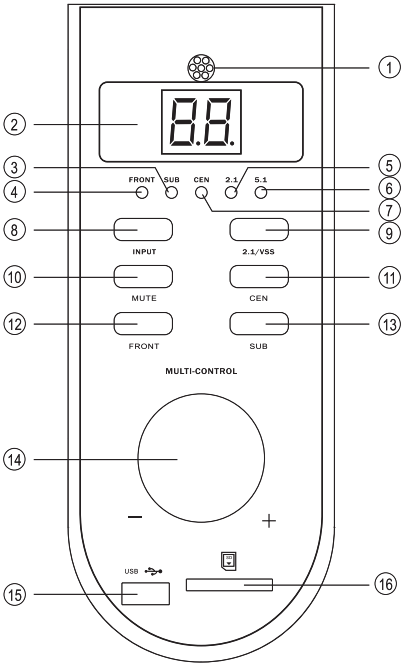
Úhel a vzdálenosti v uspořádání prvků soustavy závisí na preferencích uživatele, prostoru a ostatních podmínkách.

1. V závislosti na umístění reproduktorů upravte jejich nastavení tak, aby zvuk směřoval přímo na vás. Nejlepší kvality zvuku dosáhnete tím, že subwoofer postavíte na podlahu. Ujistěte se, že kolem reproduktoru je alespoň 15 cm volného místa, aby bylo zaručeno patřičné větrání.
2. Zapojte satelitní reproduktory k subwooferu.
3. Zapojte audio kabel ze subwooferu do zdířky audio u vašeho televizoru/počítače/DVD/jiného zdroje zvuku (použijte příslušné vodiče podle zdroje).
4. Zapojte přívodní šňůru od subwooferu do elektrické zásuvky.

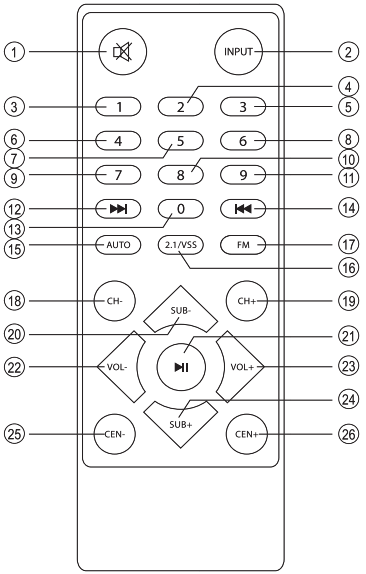


1. Subwoofer
2. Levý přední reproduktor
3. Pravý přední reproduktor
4. Středový reproduktor
5. Levý zadní reproduktor
6. Pravý zadní reproduktor

Tlačítka na ovládacím panelu a dálkovém ovládání



1. Čidlo signálu z dálkového ovládání
2. Displej
3. Dioda BASS
4. Dioda předních
5. Indikátor módu 2.1
6. Indikátor módu 5. 1
7. Centrální kontrolka
8. Výběr zdroje zvuku
9. 2.1/5.1 přepínač
10. Ztlumení
11. Středový
12. Předek
13. Basy
14. Ovládání hlasitosti
15. USB konektor
16. Zdířka na karty SD/MMC



1. Ztlumení
2. Výběr zdroje zvuku

3 - 11, 13. Výběr skladby

12. Další skladba (USB/SD mód)
14. Předchozí skladba (USB/SD mód)
15. Automatické vyhledávání rozhlasových stanic (v módu FM)
16. Přepínání mezi systémy 5.1 a 2.1 (nutné zapojení příslušných zdrojů zvuku)
17. Zapnutí rádia (FM mód)
18. Předchozí rozhlasová stanice (FM mód)
19. Další rozhlasová stanice (FM mód)
20. Zeslabení basů
21. Pozastavit přehrávání / pokračovat
22. Snížení hlasitosti
23. Zvýšení hlasitosti
24. Zesílení basů
25. Zvýšení hlasitosti středového reproduktoru
26. Snížení hlasitosti středového reproduktoru

- Zapojte příslušný kabel se signálem do subwooferu, pak několikrát stiskněte tlačítko INPUT, dokud nenajdete příslušný stav vstupního signálu (na displeji se zobrazí příslušný stav 5.1/AU/Ud/FN),
- Stisknutím tlačítka 2.1/VSS se můžete přepínat mezi výstupními módy 2.1/5.1;
- Stisknutím tlačítka s "🔇" se zcela ztlumí zvuk;
- Tlačítkem "SUB +" se zvyšuje hlasitost basů; Tlačítkem "SUB -" se snižuje hlasitost basů;
- Tlačítkem CEN+ se zesiluje středový reproduktor; Tlačítkem CEN- se zeslabuje středový reproduktor;
- V módu USB/SD se tlačítkem " ⏯ " pozastavuje/obnovuje přehrávání
- Při přehrávání v módu USB/SD se tlačítkem "⏮" lze vrátit na přehrávání předchozí skladby na USB/SD
- V módu USB/SD lze tlačítkem "⏭" přeskočit na následující skladbu na USB/SD
- V módu USB/SD lze stisknutím numerických kláves 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0 zvolit určitou skladbu
- V módu USB / SD se stisknutím tlačítka FM přepnete na mód rádia,
- V módu FM se tlačítkem CH- lze přepnout na předchozí kanál,
- V módu FM se tlačítkem CH+ lze přepnout na následující kanál,

- V módu FM se po stisknutí tlačítka AUTO začnou automaticky vyhledávat rozhlasové stanice
- Tlačítkem VOL+ se zesiluje celková hlasitost;
- Tlačítkem VOL- se zeslabuje celková hlasitost;

Děkujeme za zakoupení reproduktorů značky Easy Touch. Vaše reproduktory Vám zajistí úžasný zvuk a zároveň jednoduchou obsluhu. Pro více výrobků Easy Touch, nebo jestli mate otázky ohledně reproduktorů, navštivte naše internetové stránky www.easy-touch.com

Tento symbol informuje, že výrobek splňuje podmínky Směrnice WEEE, která reguluje zacházení se spotřebovaným elektronickým a elektrickým zařízením. Zařízení nesmí být vyhazováno jako obyčejné odpadky a musí být správně zlikvidováno. Kontaktujte obchod, kde bylo zboží zakoupeno, místní úřad nebo dodavatele těchto služeb. Správnou likvidací odpadků pomůžete předejít negativním následkům pro životní prostředí.

ET-5015 WOMBAT

INSTRUCCIÓN DEL USO

IMPORTANTES INFORMACIONES SOBRE LA SEGURIDAD

!ATENCIÓN! HAY PELIGRO DEL CHOQUE ELÉCTRICO

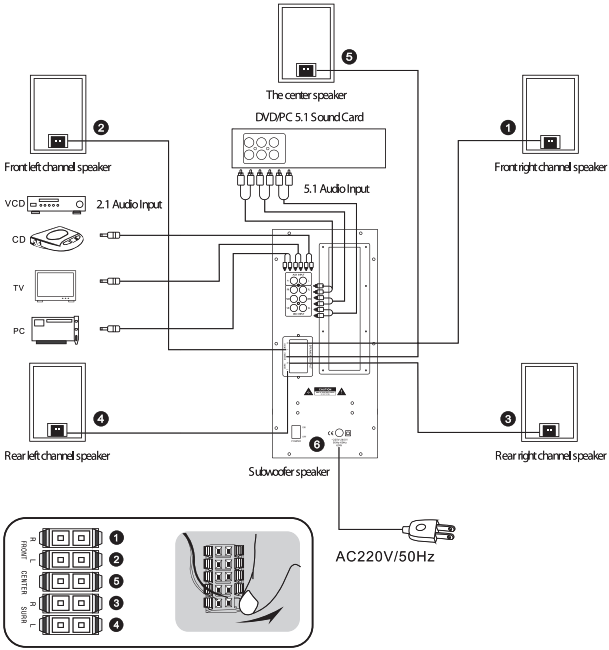
- Lee la instrucción del uso
- No eches a la basura la instrucción del uso después de leerla
- Obedece todas las advertencias de la instrucción
- Actua según las indicaciones de la instrucción
- Desconecta los altavoces del ordenador y de las fuentes de alimentación antes de la limpieza con el material seco
- Instálalos según la instrucción de producente
- Coloca os altavoces en la base estable para no dañarlos, para que no caigan y no causen leisiones de cuerpo
- No uses los altavoces cerca de los fuentes de agua, no los sumerjas y no derrames ningunos líquidos sobre ellos
- No bloquees la apertura en el armazón de los altavoces, nunca pongas ningunos objetos en las aperturas de ventilación, porque esto puede causar el fuego o el choque eléctrico, protege el especio adecuado alrededor de los alrededores para que tengan la ventilación adecuada
- No coloques cerca de ningunas fuentes de calor: los radiadores, las cocinas u otros aparatos (junto con los amplificadores) que producen calor
- Protege el cable de alimentación, no pises sobre él, no le apresures cuando está conectado con el enchufe de alimentación, conéctalo solamente al adecuado enchufe de alimentación, protege el punto en el que los cables salen del armazón
- Usa exclusivamente los accesorios presentados por el producente
- Para la protección adicional durante la tormenta desconecta los altavoces de la fuente de alimentación y desconecta el ordenador
- En el caso de no usar los altavoces por más tiempo desconéctalos del ordenador y los fuentes de alimentación
- En el caso de estropearse el aparato, hay que servisarlo, también en el caso si el cable de alimentación o el enchufe se han estropeado, se ha derramado algún líquido, algo ha caido sobre el aparato o el aparato ha sido expuesto sobre la influencia de la humedad o la lluvia, no funciona normalmente o ha sido caido.

- Informa el servicio cualificado sobre todos los arreglos
- Los atlavoces pueden ser desconectados de la red de alimentación después de ajustar el interruuptor de activación, desactivación en la posición Standby
- No pongas ningunas abiertas fuentes del fuego cerca de los altavoces como por ejemplo las velas encendidas
- El enchufe de alimentación debe ser fácilmente accesible y localizado cerca del altavoz

ADVERTENCIA:

PARA MINIMALIZAR EL RIESGO DE PELIGRO DEL CHOQUE ELÉCTRICO NO EXPONGAS EL APARATO A LA LLUVIA Y LA HUMEDAD.

Ajusta tus altavoces



1. Cable que conecta el altavoz delantero de derecha
2. Cable que conecta el altavoz delantero de izquierda
3. Cable que conecta el altavoz trasero de derecha
4. Cable que conecta el altavoz trasero de izquierda
5. Cable que conecta el altavoz central
6. Subwoofer

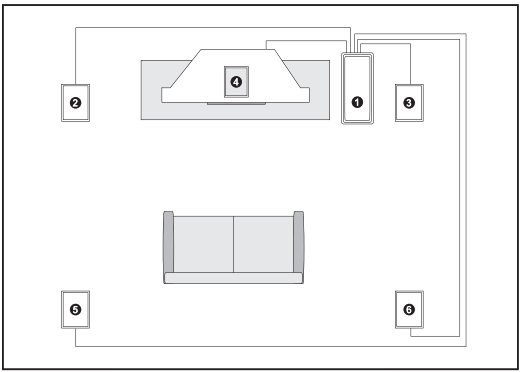
Atención:

es importante para tu seguridad que ajustes los altavoces antes de conectarlos a la fuente de alimentación.

Antes de conectar los cables al subwoofer, ajusta los satélites. 5.1 El sistema de canal de los altavoces del cine doméstico se compone de un altavoz central, 2 altavoces delanteros (izquierdo y derecho), 2 altavoces traseros (izquierdo y derecho) y un subwoofer. Para adquirir el efecto del cine doméstico se sugiere localizar los elementos del equipo de la siguiente manera:
- subwoofer y uno de los altavoces en el lugar central, al lado del televisor,
- los altavoces delanteros a ambos lados del televisor;
- los altavoces traseros a ambos lados por detrás para el lugar de la recepción (escuchar) los sonidos,

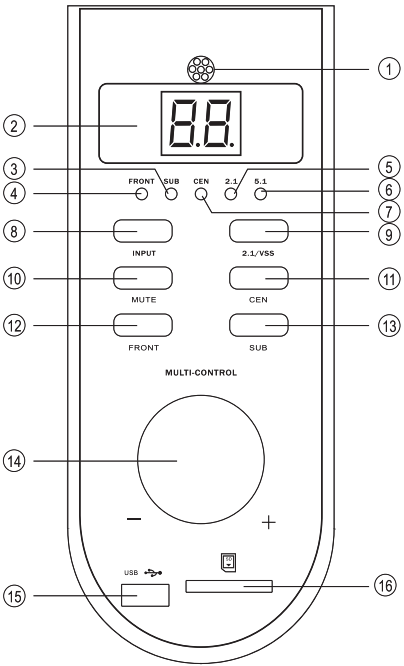
El ángulo de la emisión del sonido y la distancia en la localización de los elementos depende de las preferencias del usuario, el espacio accesible y sus condiciones.

1. Coloques donde coloques los altavoces ajusta su localización, el sonido debe ser dirigido directamente en ti. Coloca l subwoofer en el suelo para tener la mejor calidad del sonido. Asegúrate de que alrededor del altavoz tengas unas 6 pulgadas del espacio libre para tener una ventilación adecuada.
2. Conecta los satélites al subwoofer.
3. Conecta el cable audio del subwoofer al enchufe audio de tu televisor/ordenador/DVD/Otra fuente del sonido (usa los cables adecuados para cada fuente).
4. Conecta el cable alimentador del subwoofer a la corriente.



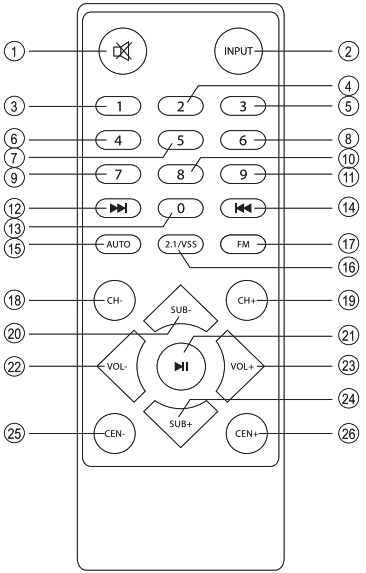
1. Subwoofer
2. Altavoz delantero izquierdo
3. Altavoz delantero derecho
4. Altavoz central
5. Altavoz trasero izquierdo
6. Altavoz trasero derecho

Instrucción de los botones del cuadro de mando y del mando a distancia



1. Receptor de la señal del mando a distancia
2. Proyector
3. Diodo BASS
4. Diodo del altavoz
5. Índice del modo 2.1
6. Indice del modo 5.1
7. Diodo central
8. Elección de la fuente del sonido
9. 2.1/5.1 conmutador
10. Disminución de la la voz
11. Central
12. Frente
13. Bass
14. Volante de regular la voz
15. Enchufe USB
16. Enchufe de las cartas SD/MMC

ESPAÑOL



1. Bajar la voz
2. Elegir la fuente del sonido

3 - 11, 13. Elección de la pista sonora

12. La siguiente pista sonora (modo USB/SD)
14. La anterior pista sonora (modo USB/SD)
15. Escaneación automática de las emisoras de la radio (en el modo FM)
16. Conmutación entre los sistemas 5.1 y 2.1 (es necesario conectar las fuentes adecuadas del sonido)
17. Encender la radio (modo FM)
18. Canal anterior de la radio (en el modo FM)
19. Canal posterior de la radio (en el modo FM)
20. Disminuir BASS
21. Retener/Reponer la reproducción
22. Disminuir la voz
23. Subir la voz
24. Subir BASS
25. Subir la voz del satélite central
26. Bajar la voz del satélite central

- Conecta un cable adecuado a subwoofer, después aprieta el botón IMPUT un par de veces para encontrar un estado adecuado de la señal de entrada (en el proyector aparecerá el estatus adecuado 5.1/AU/Ud/FN),
- Aprieta el botón 2.1/VSS para conmutarse en el modo de entrada 2.1/5.1;
- Aprieta el botón "🔇" para bajar la voz;
- Press "SUB+"; para aumentar la voz de bass; Press "sub-" para disminuir la voz de bass;
- Aprieta ;CEN+; para aumentar la voz del altavoz central;
- Aprieta ;CEN-; para disminuir la voz del altavoz central;
- En el modo USB/SD aprieta " ⏯ " para detener/reponer la reproducción
- En el modo USB/SD en el modo de la reproducción aprieta "⏮" para volver a la reproducción de la canción anterior en USB/SD
- En el modo USB/SD aprieta el botón "⏭" para conmutar a la canción siguiente en USB/SD,
- En el modo USB/SD aprieta las teclas numéricas ;1,2,3,4,5,6,7,8,9,0 ; para elegir la pista sonora
- En el modo USB/SD aprieta FM para conmutar al modo de la radio,
- En el modo FM aprieta el botón ;CH-; para conmutar al canal anterior,
- En el modo FM aprieta el botón ;CH+; para conmutar al canal siguiente,

- En el modo FM aprieta el botón ;AUTO ; para escanear automáticamente las emisoras de radio
- Aprieta el botón ;VOL+ ; para aumentar la voz total;
- Aprieta el botón ;VOL- ; para disminuir la voz total;

Muchas gracias por comprar los altavoces de la empresa Easy Touch.Tus altavoces producirán unos sonidos maravillosos y el servicio del uso muy fácild. Para descubrir más productos de Easy Touch, o en el caso de las preguntas sobre el altavoz , te invitamos a nuestra página web www.easy-touch.com

Este señal informa que este producto está sometido a la Directiva WEEE sobre reciclaje de equipo eléctrico y electrónico. Este símbolo indica que el producto no debe desecharse junto con otros materiales de desecho. Con este objetivo, póngase en contacto con el departamento de medioambiente o de reciclaje de su localidad o con el vendedor que le suministró el producto. El reciclaje y el desecho correcto ayuda a proteger el medioambiente.

ET-5015 WOMBAT

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

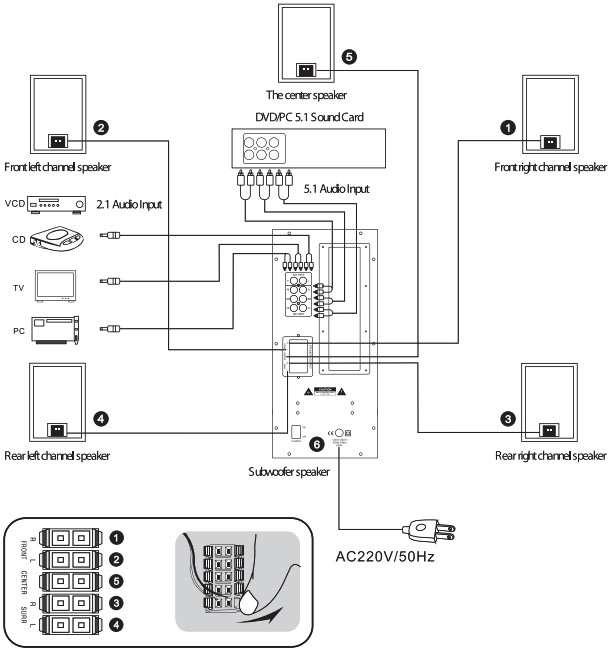
- Прочитайте инструкцию по эксплуатации
- Не выбрасывайте инструкцию после ее прочтения
- Примите во внимание все предостережения, содержащиеся в инструкции
- Действуйте согласно указаниям, содержащимся в инструкции
- Прежде чем вычистить колонки сухой тряпочкой, отключите их от компьютера и источника электрического тока
- Установите их согласно инструкции производителя
- Поместите колонки на устойчивом основании таким образом, чтобы их не повредить, чтобы они не упали или не привели к травме
- Не используйте колонки вблизи воды, не погружайте их в воду, а также не заливайте никаким жидким веществом
- Не блокируйте отверстий в корпусе колонок, никогда не вкладывайте каких-то вещей в вентиляционные отверстия, так как это может привести к пожару или удару электрическим током, а также освободите соответствующее пространство вокруг колонок, чтобы они имели необходимую вентиляцию
- Не устанавливайте вблизи источников тепла: обогревателей, газовых плит или других устройств (включая усилители) выделяющих тепло
- Предохраняйте сетевой провод, не ходите по кабелю, не придавливайте его, если он подключен к электрической розетке, подключайте только к соответствующей электрической розетке, оберегайте место, в котором кабели выходят из корпуса
- Используйте только те аксессуары, которые указаны производителем
- Для дополнительной защиты во время грозы отключите колонки от источника электроэнергии, а также выключите компьютер
- В случае если колонки долгое время не используются, отключите их от компьютера и источника электроэнергии
- В случае, если устройство испортилось, его необходимо отдать в сервис, так же необходимо поступить, если сетевой кабель или вилка сломались, на колонки вылилась жидкость, что-то упало на устройство, оно подверглось воздействию сырости или дождя, устройство не работает нормально или оно упало.

- Обо всех неисправностях сообщайте высококвалифицированному персоналу сервисного центра
- Колонки можно отключить от электрической сети лишь после установки включающего/выключающего переключателя в позиции «Standby»
- Не помещайте вблизи колонок никаких источников открытого огня, таких как, на пример, зажженная свеча
- Электрическая розетка должна быть легко доступна и находиться вблизи колонок

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ЧТОБЫ МИНИМАЛИЗИРОВАТЬ РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ВЫСТАВЛЯЙТЕ УСТРОЙСТВО ПОД ДОЖДЬ И НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЕГО ВОЗДЕЙСТВИЮ СЫРОСТИ.

Установите Ваши громкоговорители



1. Кабель правого переднего громкоговорителя
2. Кабель левого переднего громкоговорителя
3. Кабель правого заднего громкоговорителя
4. Кабель левого заднего громкоговорителя
5. Кабель центрального громкоговорителя
6. Сабвуфер

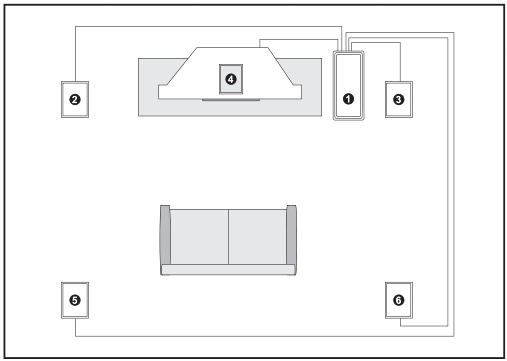
Важно для Вашей безопасности:

сперва установите громкоговорители, затем подключите их к источнику питания

Прежде чем подключите кабели к сабвуферу установите сателитарные громкоговорители. 5.1-канальная система громкоговорителей для домашнего кинотеатра состоит из одного центрального громкоговорителя, 2 передних громкоговорителей (левого и правого), 2 задних громкоговорителей (правого и левого) и одного сабвуфера.
Для получения эффекта домашнего кинотеатра рекомендуется следующее расположение элементов системы:
- сабвуфер и один из громкоговорителей на центральном месте рядом с телевизором,
- передние громкоговорители с обеих сторон телевизора;
- задние громкоговорители с обеих сторон позади точки приема звука,

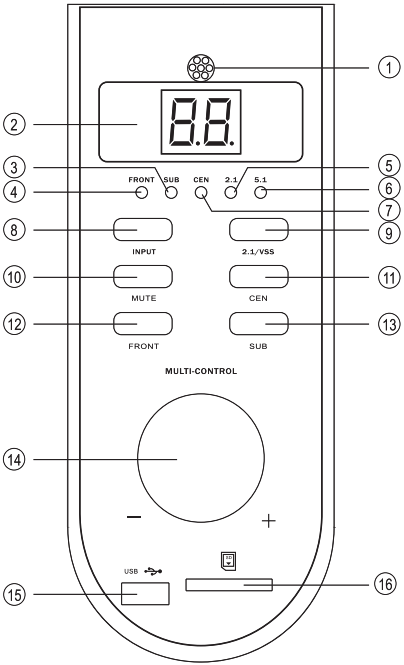
Угол эмиссии звука и расстояние в расположении элементов зависит от преференции пользователя, доступного пространства и остальных его характеристик.

1. В зависимости от того, где поставите громкоговорители, приспособьте их расположение так, чтобы направить звук прямо на точку приема звука. Для получения лучшего качества звука поставьте сабвуфер на пол. Убедитесь в том, что вокруг громкоговорителя имеется как минимум 6 дюймов свободного пространства для обеспечения свободы вентиляции.
2. Подключите сателитные громкоговорители к сабвуферу.
3. Подключите кабель аудио сабвуфера к гнезду аудио Вашего телевизора/компьютера/ DVD/Другого источника звука (используйте сответствующие кабели в зависимости от источника).
4. Подключите кабель питания сабвуфера к источнику питания.



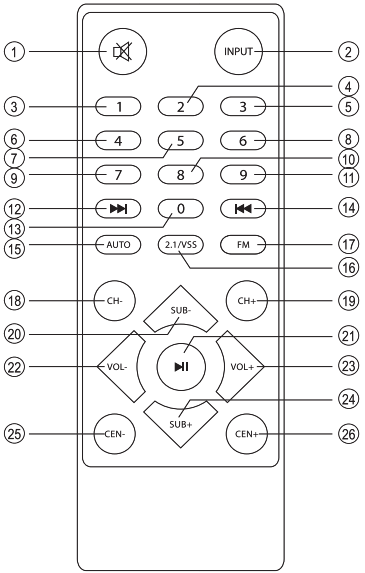
1. Сабвуфер
2. Левый передний громкоговоритель
3. Правый передний громкоговоритель
4. Центральный громкоговоритель
5. Левый задний громкоговоритель
6. Правый задний громкоговоритель

Панель управления и пульт ДУ



1. Приемник сигналов пульта ДУ
2. Дисплей
3. Индикатор БАС
4. Индикатор переднего громкоговорителя
5. Указатель режима 2.1
6. Указатель режима 5.1
7. Центральный информационный индикатор
8. Выбор источника звука
9. 2.1/5.1 переключитель режима
10. Отключение звука
11. Центральный
12. Передняя часть
13. Бас
14. Ручка регулировки громкости
15. Гнездо USB
16. Гнездо карт SD/MMC

РУССКИЙ



1. Отключение звука
2. Выбор источника звука

3 - 11, 13. Выбор трека

12. Следующий трек (режим USB/SD)
14. Предыдущий трек (режим USB/SD)
15. Автоматический поиск радиостанций (в режиме FM)
16. Переключитель систем 5.1 и 2.1 (необходимо подключить соответствующие источники звука)
17. Включитель радио (режим FM)
18. Предыдущий радиоканал (в режиме FM)
19. Следующий радиоканал (в режиме FM)
20. Уменьшение басов
21. Остановить/возобновить воспроизведение
22. Уменьшение громкости
23. Увеличение громкости
24. Увеличение басов
25. Увеличение громкости центрального сателитного громкоговорителя
26. Уменьшение громкости центрального сателитного громкоговорителя

- Подключите соответствующий сигнальный кабель к сабвуферу, затем несколько раз нажмите кнопку INPUT чтобы найти соответствующее состояние входного сигнала (на дисплее высветится соответствующий статус 5.1/AU/Ud/FN),
- Нажмите кнопку 2.1/VSS, чтовы перейти в режим выхода 2.1/5.1;
- Нажмите кнопку “🔇“, чтовы выключить звук;
- Нажмите “SUB +”; чтобы увеличить басы; Нажмите “sub-”, чтобы уменьшить басы;
- Нажмите ;CEN + ; чтобы увеличить громкость центрального громкоговорителя;
- Нажмите ;CEN- ; чтобы уменьшить громкость центрального громкоговорителя;
- В режиме USB / SD , нажмите “ ⏯ “ чтобы остановить/возобновить воспроизведение
- В режиме USB / SD в режиме воспроизведения нажмите “⏮“ чтобы вернуть к воспроизведению предыдущего трека на USB / SD
- В режиме USB / SD, нажмите “⏭“, чтобы перейти к следующему треку на USB / SD,

- В режиме USB / SD, нажмите номерические кнопки ;1,2,3,4,5,6,7,8,9,0 чтобы выбрать определенный трек
- В режиме USB / SD, нажмите FM, чтобы перейти в режим радио,
- В режиме FM, нажмите кнопку ;CH- ; чтобы переключить на предыдущий канал,
- В режиме FM, нажмите кнопку ;CH + ; чтобы переключить на следующий канал,
- В режиме FM, нажмите кнопку ;AUTO ; чтобы начать автоматический поис радиостанций
- Нажмите кнопку ;VOL + ; чтобы увеличить общую громкость;
- Нажмите кнопку ;VOL- ; чтобы уменьшить общую громкость;

Благодарим Вас за покупку колонок фирмы Easy Touch. Ваши колонки подарят прекрасный звук, одновременно являясь простыми в использовании. Чтобы открыть для себя больше продуктов Easy Touch, или в случае вопросов касающихся колонок, приглашаем Вас на наш сайт в Интернете: www.easy-touch.com

Этот символ информирует о том, что на продукт распространяется Директива WEEE, регулирующая обращение с использованными электрическими и электронными приборами. С продуктами, имеющими этот символ, не следует обращаться как с обычными домашними отходами. Они должны быть соответствующим образом утилизированы. Для этой цели необходимо связаться с магазином, где было приобретено оборудование, с представителем местных органов или поставщиком утилизационных услуг. Надлежащая утилизация отходов помогает защищать естественную среду.

ET-5015 WOMBAT

MODE D'EMPLOI

Informations importantes sur la sécurité

Attention ! Risque d'électrocution

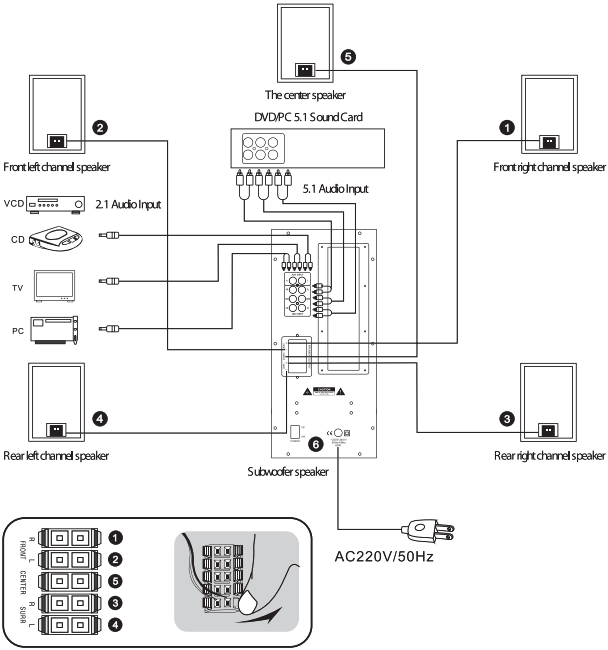
- Lisez le mode d'emploi
- Ne jetez pas le mode d'emploi après la lecture
- Suivez tous les avertissements et les instructions compris dans la notice
- Débranchez les haut-parleurs de l'ordinateur et des sources d'alimentation avant de les nettoyer à l'aide d'un chiffon humide
- Installez-les conformément à l'instruction du fabricant
- Mettez les haut-parleurs sur une surface stable de manière à éviter leur endommagement, leur chute et l'endommagement du corps
- N'utilisez pas les haut-parleurs à proximité des sources d'eau, ne les immergez pas, ne versez sur les haut-parleurs aucune substance liquide
- Ne bloquez pas l'ouverture dans le boîtier des haut-parleurs, ne mettez jamais aucun objet dans l'ouverture parce que cela peut entraîner un feu ou un électrochoc ; prévoyez un espace approprié autour des haut-parleurs en vue d'une ventilation appropriée
- Ne mettez aucune source de chaleur près des haut-parleurs : appareils de chauffage, radiateurs, cuisinières ou d'autres appareils dégageant de la chaleur (y compris amplificateurs)
- Protégez la conduite d'alimentation, ne marchez pas sur le câble, ne l'écrasez pas pendant qu'il est branché à la prise ; ne le branchez que dans la prise appropriée, protégez le point où les câbles sortes du boîtier
- Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant
- Pour une meilleure protection pendant l'orage, débranchez les haut-parleurs de la source d'alimentation et éteignez l'ordinateur
- Si les haut-parleurs ne sont pas utilisés pendant une longue période, débranchez-les de l'ordinateur et des sources d'alimentation
- Il est nécessaire de réviser et de réparer les haut-parleurs en cas d'endommagement de l'appareil, du câble ou de la fiche de contact ; de versement de substance liquide ; de chute d'un objet sur l'appareil ; d'exposition aux sources d'humidité ou à la pluie ; et quand l'appareil ne marche pas normalement ou qu'il est tombé

- Toutes les réparations devraient être réalisées par le personnel qualifié
- Les haut-parleurs peuvent être débranchés après le déplacement de l'interrupteur d'enclenchement en position « Standby »
- Ne mettez aucune source ouverte de feu à proximité des haut-parleurs telles que les bougies allumées
- La prise d'alimentation devrait être accessible facilement et placez à proximité des haut-parleurs

AVERTISSEMENT :

AFIN DE MINIMALISER LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À LA PLUI NI À L'HUMIDITÉ

Réglage des haut-parleurs



1. Câble du haut-parleur droit avant
2. Câble du haut-parleur gauche avant
3. Câble du haut-parleur droit arrière
4. Câble du haut-parleur gauche arrière
5. Câble du haut-parleur central
6. Subwoofer

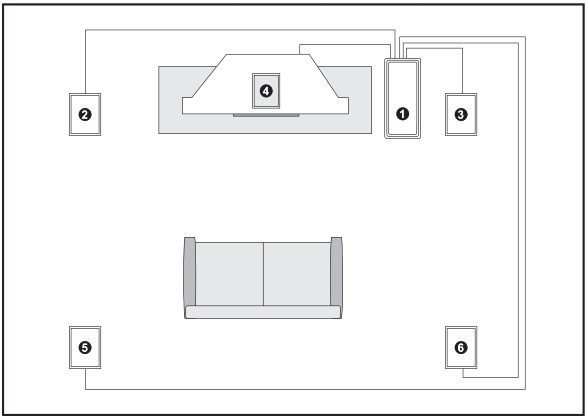
IMPORTANT:

Pour votre sécurité, réglez les haut-parleurs avant de les brancher à une source d'alimentation.

Avant de brancher les câbles au subwoofer, réglez les satellites. Le système 5.1. des haut-parleurs du home-cinéma est composé d'un haut-parleur central, deux haut-parleurs satellites avants (gauche et droit), deux haut-parleurs satellites arrières (gauche et droit) et un subwoofer. Pour obtenir un effet du home-cinéma, l'emplacement suivant des éléments est conseillé :
- subwoofer et un haut-parleur placés au centre à côté du téléviseur,
- haut-parleurs avants de deux côtés du téléviseur,
- haut-parleurs arrières de deux côtés, derrière l' endroit de réception (d'écoute) des sons.

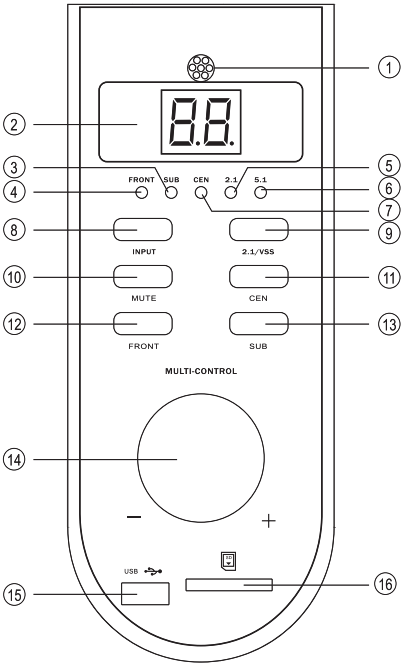
L'angle d'émission de son et de distance dans l'emplacement des éléments dépend des préférences de l'utilisateur, de l'espace libre et de ses autres conditions.

1. Placez les haut-parleurs de manière à diriger le son directement vers l'utilisateur. Pour la meilleure qualité du son, mettez le subwoofer par terre. Assurez-vous qu'il y a au minimum 6 pouces d'espace libre autour du haut-parleur pour assurer une ventilation appropriée.
2. Branchez les satellites au subwoofer.
3. Branchez le câble audio du subwoofer à la prise audio du téléviseur, de l'ordinateur, du lecteur DVD ou d'une autre source de son (utilisez les câbles appropriés selon une source).
4. Branchez le câble d'alimentation du subwoofer à la prise de courant.

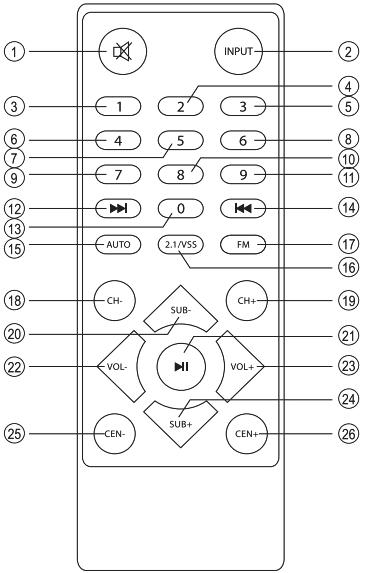


1. Subwoofer
2. Haut-parleur gauche avant
3. Haut-parleur droit avant
4. Haut-parleur central
5. Haut-parleur gauche arrière
6. Haut-parleur droit arrière

Touches du panneau de commande et de la télécommande



1. Récepteur du signal de la télécommande
2. Afficheur
3. Diode BASSES
4. Diodaedu haut-parleur avant
5. Indicateur mode 2.1
6. Indicateur mode 5.1
7. Diode centrale
8. Choix de source de son
9. 2.1/5.1 interrupteur
10. Son coupé
11. Central
12. Front
13. Basses
14. Régulateur de volume
15. Prise USB
16. Compartiment cartes SD/MMC



1. Son coupé
2. Choix d'une source de son

3 - 11, 13. Choix d'une plage

12. Plage suivante (mode USB/SD)
14. Plage précédente (mode USB/SD)
15. Recherche automatiques de chaînes de radio (mode FM)
16. Changement entre les systèmes 5.1 i 2.1 (connexion nécessaire des sources de son appropriées)
17. Activer la radio (mode FM)
18. Chaîne précédente (mode FM)
19. Chaîne suivante (mode FM)
20. Baisser les BASSES
21. Pause/relance de la lecture
22. Baisser le volume
23. Monter le volume
24. Monter les BASSES
25. Monter le volume du satellite central
26. Monter le volume du satellite central

- Branchez le câble de signal au subwoofer, ensuite, appuyez quelques fois sur le bouton INPUT pour retrouver un état approprié du signal d'entrée (sur l'afficheur, apparaît un statut adéquat 5.1/AU/Ud/FN),
- Appuyez sur le bouton 2.1/VSS, pour passer au mode de sortie 2.1/5.1;
- Appuyez sur le bouton "🔇" pour couper le son ;
- Appuyez sur "SUB +"; pour monter le volume des basses ; appuyez sur "sub-";, pour baisser le volume des basses ;
- Appuyez sur ;CEN + ; pour monter le volume du haut-parleur central ;
- Appuyez sur ;CEN- ; pour baisser le volume du haut-parleur central ;
- En mode USB / SD , appuyez " ⏯ " pour arrêter/relancer la lecture
- En mode USB / SD en mode de lecture, appuyez "⏮" pour revenir à la lecture d'une plage précédente sur USB / SD
- En mode USB / SD, appuyez sur le bouton "⏭" pour aboutir à une plage suivante sur USB / SD,
- En mode USB / SD, appuyez les touches numériques ;1,2,3,4,5,6,7,8,9,0 ; pour sélectionner une plage désirée
- En mode USB / SD, appuyez FM pour passer au mode radio,

- En mode FM, appuyez sur le bouton ;CH- ; pour passer à la chaîne précédente,
- En mode FM, appuyez sur le bouton ;CH + ; pour passer à la chaîne suivante,
- En mode FM, appuyez sur le bouton ;AUTO ; pour chercher automatiquement des chaînes de radio
- Appuyez sur le bouton ;VOL + ; pour monter le volume total ;
- Appuyez sur le bouton ;VOL- ; pour monter le volume total ;

Nous vous remercions pour l'achat des haut-parleurs de la firme Easy Touch. Vos haut-parleurs vous fourniront de sons magnifiques tout en restant simples à traiter. Pour découvrir plus de produits Easy Touch, ou en cas de questions concernant les haut-parleurs, nous vous invitons à visiter notre site Internet www.easy-touch.com

Ce signe indique que le produit dépend de la Directive WEEE qui réglemente comment procéder avec l'équipement électrique et électronique usé. Le produit ne peut pas être traité comme des déchets habituels mais il devrait être réutilisé. Dans ce but, il faut contacter le magasin où l'équipement a été acheté, un représentant des pouvoirs locaux ou un fournisseur des services de réutilisation des déchets. L'utilisation correcte des déchets permet la protection de l'ambiance naturelle.

ET-5015 WOMBAT

GEBRUIKSAANWIJZING

BELANGRIJKE INFORMATIES OVER DE VEILIGHEID

LET OP! BEDREIGING VAN VERLAMMING

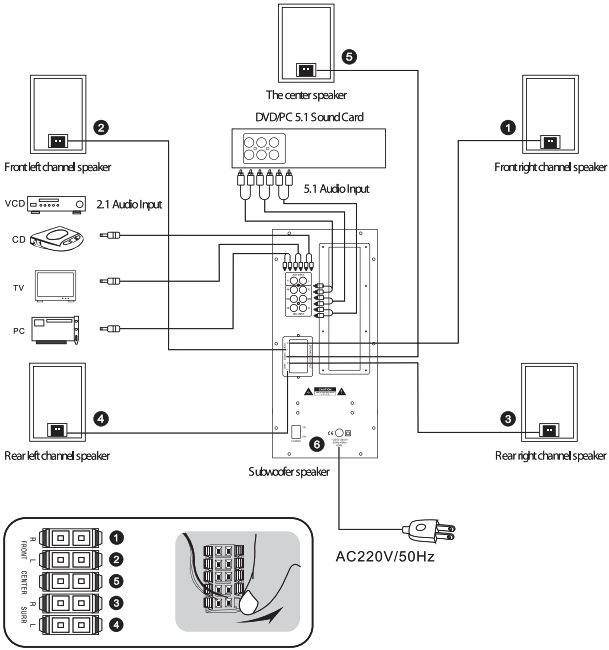
- Lees de gebruiksaanwijzing nauwkeurig
- Gooi de een keer gelezen gebruiksaanwijzing niet weg
- Volg alle waarschuwingen van de gebruiksaanwijzing
- Volg de aanwijzingen van de gebruiksaanwijzing.
- Sluit de luidsprekers van de computer en van de voedingsbronnen af voordat je ze met een droog doekje gaat reinigen.
- Installeer ze volgens de gebruiksaanwijzing van de producent
- Stel de luidsprekers op de stabiele grond om ze niet te beschadigen, zodat ze niet vallen of de lichaamsverwondingen niet veroorzaken.
- Gebruik de luidsprekers niet in de omgeving van het water, zorg dat ze niet in het water duiken en giet ze met geen vloeistof.
- Blokeer de opening in de behuizingen van de luidsprekers niet, steek nooit dingen in de ventilatieopeningen , omdat dat het vuur of elektrische schok kan veroorzaken, en verzeker de geschikte ruimte rond de luidsprekers zodat ze de geschikte ventilatie hebben.
- Stel geen warmtebronnen vlakbij : geen radiatoren, magnetron of andere apparaten (inclusief de versterkers) die de warmte uitdelen.
- Bescherm de voedingskabel, loop niet op de kabel, druk hem niet terwijl hij aangesloten is in de stopcontact, sluit hem uitsluitend in het geschikte stopcontact aan , bescherm het punt waar de kabels uit de behuizing uitgaan.
- Gebruik uitsluitend de accessoires aanbevolen door de producent.
- Tijdens het onweer schakel de luidsprekers uit om zich zelf en de apparatuur extra te beschermen en schakel de computer uit.
- Als u de luidsprekers een langere tijd niet gebruikt, zet ze van de computer af en ook van de voedingsbronnen.
- Als het apparaat beschadigd wordt, is de service noodzakelijk, ook in het geval als de voedingskabel of de stekker beschadigd werden, op de luidsprekers een vloeistof gegoten werd, of iets op de luidsprekers gevallen is of als het apparaat blootgesteld werd voor de vochtigheid of regen, of als het apparaat niet normaal werkt of op de grond gevallen is..
- Alle reparaties moeten bij het gekwalificeerde service personeel vermeld worden.

- De luidsprekers kunnen van de voedingsnet eerst dan afgezet worden als de AAN/UIT schakelaar op de STANBY positie ingesteld wordt.
- Houd het apparaat ver van het open vuur zoals b.v. brandende kaarsen.
- De voedingsstopcontact moet gemakkelijk te bereiken zijn en vlakbij de luidspreker geplaatst worden.

WAARSCHUWING:

OM HET GEVAAR VAN VERLAMMING TE VERKLEINEN STEL HET APPARAAT NIET VOOR DE REGEN OF VOCHTIGHEID BLOOT.

Plaats uw luidsprekers



1. Kabel die de rechter front luidspreker aansluit
2. Kabel die de linker front luidspreker aansluit
3. Kabel die de rechter achter luidspreker aansluit
4. Kabel die de linker achter luidspreker aansluit
5. Kabel die de center luidspreker aansluit
6. Subwoofer

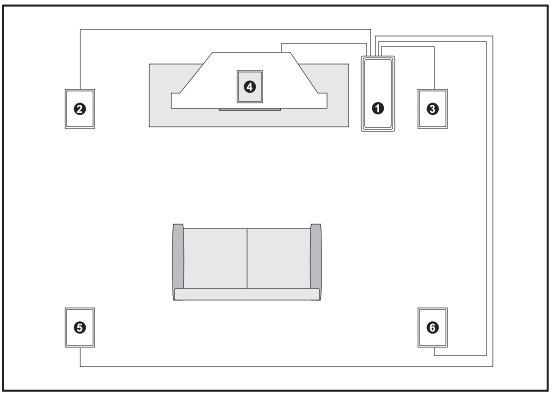
Let op:

voor uw eigen veiligheid, plaats uw luidsprekers op de juiste plaats voordat u deze aansluit aan een voedingsbron.

Voor de kabels aan de subwoofer aansluiten plaats de satellieten. 5.1-kanaal luidsprekersysteem voor een thuistheater bestaat uit één center luidspreker, twee front luidsprekers (linker en rechter), twee achter luidsprekers (linker en rechter) en één subwoofer.
Om het effect van het thuistheater te verkrijgen suggereren wij de elementen plaatsen als volgt:
- subwoofer en één van de luidsprekers op een centrale plek naast uw tv-toestel,
- front luidsprekers aan beide zijden van uw tv-toestel,
- achter luidsprekers aan beide zijden achter de geluidsontvangst,

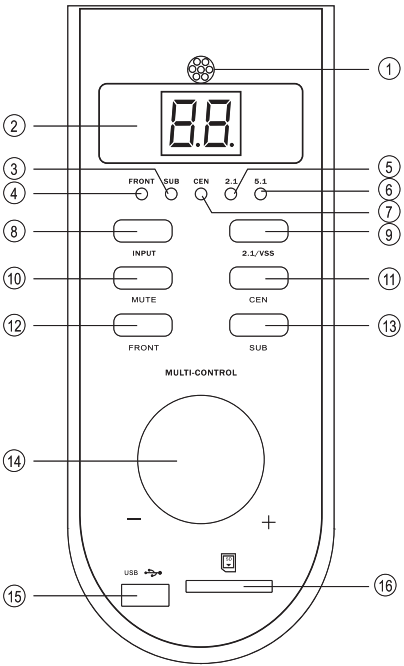
De geluidsuitzending en de afstand in de verdeling van elementen is afhankelijk van voorkeuren van de gebruiker, van de beschikbare ruimte en van haar alle andere omstandigheden.

1. Het plaatsen van luidsprekers goed aanpassen om het geluid direct naar de gebruiker te richten. Voor de hoogste kwaliteit van het geluid, de subwoofer op de vloer plaatsen. Verzekerd u zich er van dat rond de luidspreker tenminste 6 duimen vrije ruimte is om een goede ventilatie te verzekeren.
2. Sluit de satellieten aan de subwoofer.
3. Sluit de audiokabel van de subwoofer aan de audio-sleuf van uw tv-toestel/komputer/DVD/ andere geluidsbron (gebruik de juiste kabels afhankelijk van de bron).
4. Sluit de voedingskabel van de subwoofer aan op het netstroom.

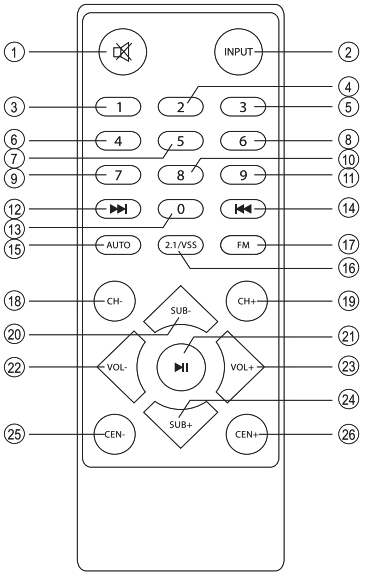


1. Subwoofer
2. Linker front luidspreker
3. Rechter front luidspreker
4. Center luidspreker
5. Linker achter luidspreker
6. Rechter achter luidspreker

Het gebruik van de toetsen op het bedieningspaneel en van de afstandsbediening



1. Ontvanger afstandsbedieningssignaal
2. Display
3. LED BASS
4. LED van de luidspreker
5. Modusindicator 2.1
6. Modusindicator 5.1
7. Center LED
8. Keuze van geluidsbron
9. 2.1/5.1 overschakelaar
10. Geluid dempen
11. Center
12. Front
13. Bass
14. Volume draaiknop
15. USB-poort
16. SD/MMC-kaart sleuf



1. Geluid dempen
2. Geluidsbron kiezen

3 - 11, 13. Geluidsspoor kiezen

12. Volgende geluidsspoor (USB/SD-modus)
14. Vorige geluidsspoor (USB/SD-modus)
15. Het automatisch scannen van radio zenders (in de modus FM)
16. Overschakkeling tussen systemen 5.1 i 2.1 (het is nodig om de juiste geluidsbronnen aan te sluiten)
17. Radio aanzetten (modus FM)
18. Vorige radio zender (in de modus FM)
19. Volgende radio zender (in de modus FM)
20. BASS verlagen
21. Pause/het hervatten van de weergave
22. Volume verlagen
23. Volume verhogen
24. BASS verhogen
25. Volume van centrale satelliet verhogen
26. Volume van centrale satelliet verlagen

- Sluit de juiste signaal kabel aan de subwoofer, druk vervolgens de toets INPUT een paar keer in om de juiste uitgangssignaal te vinden (op het display verschijnt een juiste status 5.1/AU/Ud/FN),
- Druk de toets 2.1/VSS in om over te schakelen naar de uitgang-modus 2.1/5.1;
- Druk de toets "🔇" in om het geluid te dempen;
- Druk de toets "SUB +"in om het volume van de bas te verhogen; druk de toets "sub-"in om het volume van de bas te verlagen;
- Druk de toets CEN + in om het volume van de center luidspreker te verhogen;
- Druk de toets CEN- in om het volume van de center luidspreker te verlagen;
- In de USB / SD-modus druk " ⏯ " in om de weergave te stoppen/hervatten;
- In de USB / SD-modus, in de weergave modus druk "⏮" in om terug te gaan naar de weergave van het vorige nummer op USB / SD;
- In de USB / SD-modus druk de toets "⏭" in om over te schakelen naar het volgende nummer op USB / SD;

- In de USB / SD-modus druk de numerieke toetsen 1,2,3,4,5,6,7,8,9,0 in om een bepaald geluidsspoor te kiezen;
- In de USB / SD-modus druk op FM, om over te schakelen naar de radio-modus;
- In de modus FM druk de toets CH- in om over te schakelen naar de vorige zender;
- In de modus FM druk de toets CH + in om over te schakelen naar de volgende zender;
- In de modus FM druk de toets AUTO in om het automatische scannen van radio zenders;
- Druk de toetsVOL + in om het totale volume verhogen;
- Druk de toets VOL - in om het totale volume verlagen;

Bedankt voor de aanschaf van de luidsprekers Easy Touch. Uw luidsprekers kunnen u veel uitstekende geluiden leveren bij tegelijk gemakkelijke bediening. Om meer Easy Touch producten te ontdekken , of als u vragen hebt betreffende de luidspreker, bent u op onze internetpagina www.easy-touch. com hartelijk welkom.

Dit symbool geeft aan dat het product onder de WEEE richtlijn valt betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur,. Product met dit symbool mag niet als een huishoudelijk afval beschouwd worden en dient te geutiliseerd worden. Om dit reden neem a.u.b. contact op met de winkel, waar het apparatuur wordt gekocht, vertegenwoordiger van de locale diensten of leverancier van de utilisatie service. Utilisatie van afval op verantwoorde wijze hulpt het milieu te beschermen.

ET-5015 WOMBAT

INSTRUCŢIUNI DE FOLOSIRE

INFORMAŢII IMPORTANTE ÎN CEEA CE PRIVEŞTE SIGURANŢA

ATENŢIE! PERICOL DE ELECTROCUTARE

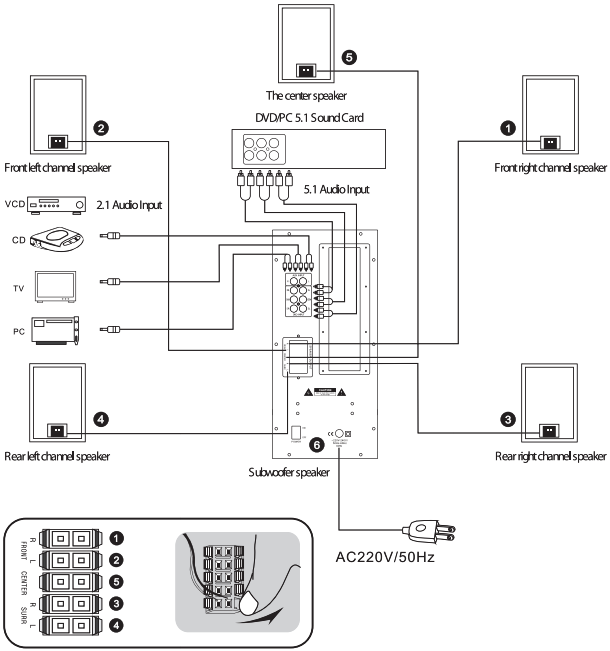
- Citiţi instrucţia de folosire.
- Nu aruncaţi instrucţia după ce a-ti citit-o.
- Conformţi-vă la toate avertismentele cuprinse în această instrucţie.
- Comportaţi-vă conform indicaţiilor cuprinse în această instrucţie.
- Decuplaţi boxele de la calculator şi de la sursele de alimentare înainte de a fi curăţate cu o cârpă uscată.
- Instalaţi-le conform instrucţiei producătorului.
- Amplasaţi boxele pe o suprafaţă stabilă în aşa fel încât să nu le deterioraţi, pentru ca acestea să nu cadă şi să nu provoace vătămări ale corpului.
- Nu folosiţi bpxele aproape de surze da apă , nu le introduceţi şi nu la udaţi cu orice fel de substanţă lichidă.
- Nu blocaţi orificiile din carcasa boxelor, niciodată nu i ntroduceţi nici un obiect în orificiile de ventilaţie , deoarece aceasta poate provoca incendii sau zdruncinunituri electrice, şi aveţi grijă ca în jurul boxelor să fie loc destul pentru a garanta o ventilaţie corespunzătoare.
- Nu amplasaţi în apropiere nici un fel de surse de căldură : radiatoare, aragaze sau alte aparate (amplificatoare) care emană căldură.
- Asiguraţi cablul de alimentare, nu călcaţi pe cablu, nu îl striviţi atunci când este cuplat la priză, cuplaţi-l numai la priza corespunzătoare , protejaţi punctul pe unde cablurile ies din carcasă.
- Folosiţi numai accesoriile aprobate de producător.
- Pentru o protecţie suplimentară pe timpul furtunii decuplaţi bpxele de la priză şi opriţi calculatorul.
- În cazul în care boxele nu sunt folosite un temp mai îndelungat decuplaţi-le de la calculator şi de la sursele de alimentare.
- În cazul în care aparatul a fost deteriorat acesta trebuie neapărat dus la serwis, totodată şi în cazul cablul de alimentare şi fişa au fost deteriorate, dacă pe boxe a fost vărsată o substanţă lichidă , dacă a căzut ceva pe aparat sau dacă acestea au fost expuse la acţiuni ale ploi sau umezeli, nu funcţionează corect sau a fost scăpat.
- Anunţaţi despre toate reparaţiile personalul calificat al servisului.

- Boxele pot fi decuplate de la sursa de alimenatre atunci când comutatorul bornit/oprit se află în poziţia Standby.
- Nu amplasaţi nici un fel de surse de foc deschis în apropierea boxelor cum ar fi: lumânări aprinse.
- Priza de alimentare trebuie să fie uşor accesibilă şi trebuie să fie amplasată în apropierea boxelor.

AVERTISMENT:

PENTRU AMINIMALIZA RISCUL DE ELECTROCUTARE NU SUPUNEŢI APARATUL LA PLOAIE ŞI UMEZEALĂ.

Setaţi difuzoarele dvs.



1. Cablu conectare difuzor faţă dreapta
2. Cablu conectare difuzor faţă stânga
3. Cablu conectare difuzor spate dreapta
4. Cablu conectare difuzor spate stânga
5. Cablu conectare difuzor centru
6. Subwoofer

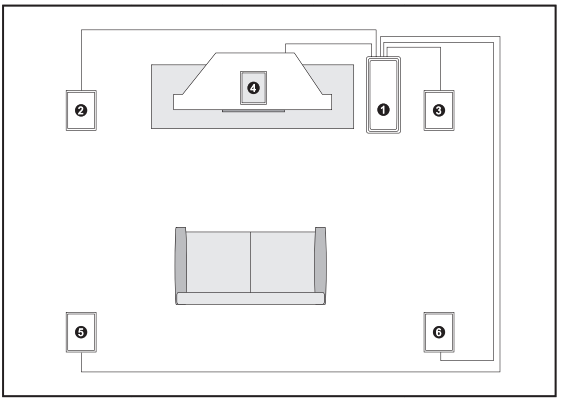
Important:

pentru siguranţa d-voastră, setaţi mai întâi difuzoarele, înainte de conectarea acestora la sursa de alimentare.

Înainte de conectarea cablurilor la subwoofer, setaţi sateliţii. Sistemul audio 5.1 Home Cinema este compus din: 1 incintă acustică centrală, 2 incinte acustice frontale (stânga şi dreapta), 2 incinte acustice spate (stânga şi dreapta) şi 1 subwoofer. Recomandăm următoarea amplasare a componentelor sistemului audio pentru obţinerea efectului Home Cinema:
- subwoofer-ul şi incintă acustică centrală se amplasează – central, lângă TV,
- incintele acustice frontale – lateral, pe fiecare parte a televizorului;
- incintele acustice spate – pe ambele părţi în spate, în locul de recepţie (ascultare) a sunetelor,

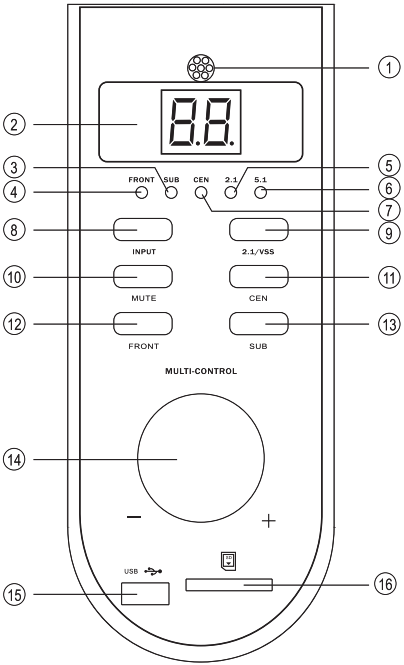
Unghiul de emitere a semnalului şi distanţa dintre componentele sistemului depind de preferinţele utilizatorului, spaţiul disponibil, precum şi de toate celelalte condiţii ale acestuia.

1. În funcţie de locul unde amplasaţi difuzoarele, ajustaţi poziţia acestora, astfel încât să direcţionaţi semnalul nemijlocit către dvs. Pentru a obţine cea mai buna calitate a sunetului, plasaţi subwoofer-ul pe podea. Asiguraţi-vă ca în jurul difuzorul să rămână cel puţin 6 ţoli distanţă liberă, pentru a permite o ventilaţie adecvată a acestuia.
2. Conectaţi sateliţii la subwoofer.
3. Cuplaţi cablul audio de la subwoofer la mufa audio de la TV/computer/DVD/altă sursă de semnal (folosiţi cabluri adecvate, în funcţie de sursă).
4. Conectaţi cablul de alimentare de la subwoofer la reţeaua de alimentare.



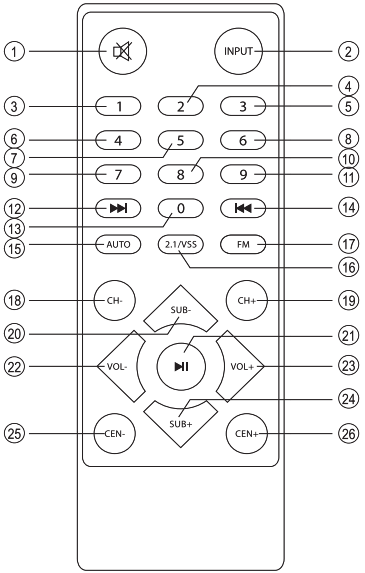
1. Subwoofer
2. Difuzor faţă stânga
3. Difuzor faţă dreapta
4. Difuzor central
5. Difuzor spate stânga
6. Difuzor spate dreapta

Deservirea tastelor panoului de control precum şi a telecomenzii



1. Receptor semnal telecomandă
2. Afişaj
3. Diodă BASS
4. Diodă difuzor faţă
5. Indicator mod 2.1
6. Indicator mod 5.1
7. Diodă centrală
8. Selectarea sursei semnalului
9. Comutator 2.1/5.1
10. Blocarea sunetului
11. Central
12. Faţă
13. Bass
14. Buton pentru ajustare volum
15. Slot pentru USB
16. Slot pentru card SD/MMC

ROMANA



1. Blocare sunet
2. Selectare sursă semnal

3 - 11, 13. Selectarea pistei audio

12. Următoarea pistă audio (mod USB/ SD)
14. Precedenta pistă audio (mod USB/ SD)
15. Scanare automată a posturilor de radio (în regim FM)
16. Comutare între sisteme 5.1 şi 2.1 (necesită conectarea surselor audio adecvate)
17. Pornire radio (regim FM)
18. Post de radio precedent (în regim FM)
19. Post de radio următor(în regim FM)
20. Reducere nivel BASS
21. Pauză/reluare redare
22. Reducere volum sonor
23. Sporire volum sonor
24. Sporire nivel BASS
25. Sporire volum satelit central
26. Reducere volum satelit central

- Conectaţi cablul de semnal corespunzător la subwoofer, apoi apăsaţi tasta INPUT de câteva ori, pentru a găsi starea corespunzătoare a semnalului de intrare (pe afişaj va apărea regimul corespunzător 5.1/AU/Ud/FN),
- Apăsaţi tasta 2.1/VSS, pentru comutarea în regimul de ieşire 2.1/5.1;
- Apăsaţi tasta "🔇", în scopul blocării sonorului;
- Apăsaţi "SUB +"; pentru sporirea nivelului başilor; Apăsaţi "sub-";, pentru reducerea nivelului başilor;
- Apăsaţi ;CEN + ; pentru sporirea volumului difuzorului central;
- Apăsaţi ;CEN- ; pentru reducerea volumului difuzorului central;
- În regim USB / SD , apăsaţi " ⏯ " pentru pauză/reluare redare
- În regim USB / SD în timpul redării, apăsaţi "⏮" pentru a reveni la redarea piesei anterioare de pe USB / SD
- În regim USB / SD, apăsaţi tasta "⏭" pentru a reda piesa următoare de pe USB / SD,
- În regim USB / SD, apăsaţi tastele numerice ;1,2,3,4,5,6,7,8,9,0 ; pentru a alege pista audio corespunzătoare
- În regim USB / SD, apăsaţi FM, pentru comutarea în modul radio,
- În regim FM, apăsaţi tasta ;CH- ; pentru comutarea pe postul de radio anterior

- În regim FM, apăsaţi tasta ;CH + ; pentru comutarea pe postul de radio următor,
- În regim FM, apăsaţi tasta ;AUTO ; pentru a scana automat posturile de radio
- Apăsaţi tasta ;VOL + ; pentru a spori nivelul sonor;
- Apăsaţi tasta ;VOL- ; pentru a reduce nivelul sonor;

Mulţumim pentru că aţi cumpărat boxele firmei Easy Touch. Boxele Dvs. îţi vor oferi sunete extraordinare şi totodată sunt forte simple în folosire. Pentru a descoperi mai multe produse Easy Touch, sau dacă alei întrebări în ceea ce priveşte boxa, vă invităm să vizitaţi pagina noastră www.easy-touch.com

Acest semn ne informează despre faptul că acest produs este supus Directivei WEEE care reglează criteriile de procedare în ceea ce priveşte aparatura electrică şi electronică stricată. Produsul care posedă acest semn nu paote fi tratat ca deşeu normal şi trebuie să fie utilizat. În acest scop trebuie să luaţi legătura cu magazinul unde a fost cumpărată aparatura, cu reprezentantul autorităţilor locale sau cu furnizorul de servicii de utilizare. Utilizarea corectă a deşeutilor ajută în protecţia mediului natural.

ET-5015 WOMBAT

ISTRUZIONI D'USO

IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

ATTENZIONE! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA

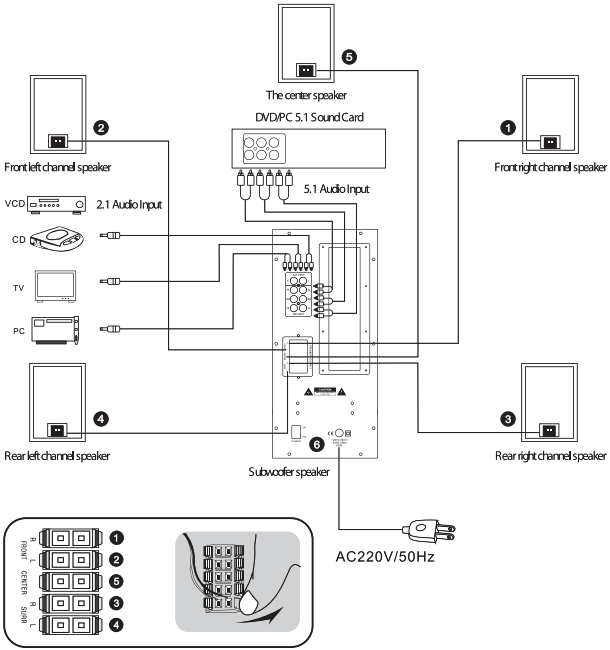
- Leggere le istruzioni d'uso
- Conservare il manuale d'uso dopo averlo letto
- Seguire attentamente tutte le avvertenze comprese nel manuale
- Seguire tutte le indicazioni comprese nel manuale d'uso.
- Prima di pulire gli altoparlanti con il panno asciutto è necessario scollegarli dal computer e dalla fonte di alimentazione.
- Installare gli altoparlanti seguendo le istruzioni del produttore.
- Posizionare gli altoparlanti su una base stabile per evitare che cadano o provochino le lesioni del corpo.
- Non utilizzare gli altoparlanti in prossimità dell'acqua, non immergerli in nessun tipo di liquido.
- Non tappare i fori presenti nelle coperture degli altoparlanti, non inserire mai nessun oggetto nei fori di ventilazione. In caso contrario c'è il pericolo di incendio o scossa elettrica. Garantire lo spazio libero intorno agli altoparlanti in modo da consentire una buona ventilazione.
- Non collocare gli altoparlanti in prossimità di una fonte di calore: termosifoni, fornelli o altri dispositivi (inclusi amplificatori) che emettono il calore.
- Proteggere il cavo di alimentazione, non calpestare il cavo né schiacciarlo mentre è attaccato alla presa di corrente, attaccare gli altoparlanti esclusivamente alla presa di corrente adatta e proteggere la zona dell'uscita dei cavi dalla copertura degli altoparlanti.
- Utilizzare esclusivamente gli accessori consigliati dal produttore.
- Per proteggere ulteriormente gli altoparlanti durante il temporalne scollegarli dalla fonte di alimentazione e spegnere il computer.
- Nel caso in cui gli altoparlanti non siano utilizzati per un periodo di tempo abbastanza lungo, è necessario scollegarli dal computer e dalla fonte di alimentazione.
- Nel caso in cui il dispositivo subisca i danni ed è necesario l'aggiustamento incluso il danneggiamento del cavo di alimentazione o quelli della spina nonché i casi in cui il dispositivo abbia avuto il contatto con un liquido, sia stato esposto all'umidità o pioggia, sia caduto e comunque non funziona in modo corretto, rivolgersi al centro di assistenza.

- Per effettuare qualsisiai tipo di riparazione rivolgersi ad un personale qualificato.
- Gli altoparlanti possono essere staccati dalla rete solo dopo aver spostato l'interruttore di accensione/spegnimento in posizione Standby.
- Non collocare in prossimità del dispositivo nessuna fonte del fuoco aperto tipo le candele accese.
- La presa di corrente deve essere facilmente accessibile e situata in prossimità dell'altoparlante.

AVVERTENZA:

PER RIDURRE AL MINIMO IL PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA, NON ESPORRE IL DISPOSITIVO A PIOGGIA ED UMIDITÀ.

Impostazioni degli altoparlanti



ITALIANO

1. Cavo di collegamento destro altoparlante frontale
2. Cavo di collegamento altroparlante frontale sinistro Cavo di collegamento altoparlante frontale destro
3. Cavo di collegamento altoparlante posteriore sinistro
4. Cavo di collegamento dell'altoparlante centrale
5. Subwoofer

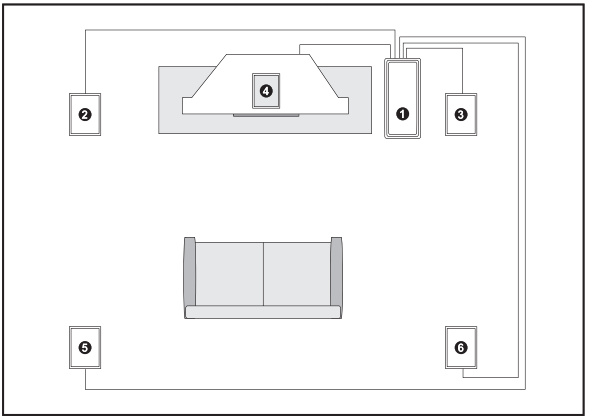
IMPORTANTE!

per la propria sicurezza, impostare gli altroparlanti prima di inserirli all'allimentazione.

Prima do collegare i cavi al. subwoofer, imposta le satellite. Il sistema di altoparlanti a 5.1 canali dell'effeto surround si composta di un altoparlante centrale, 2 altoparlanti anteriori (sinistro e destro), 2 altoparlanti posteriori (sinistro e destro) e un subwoofer.
Suggeriamo la posizione seguente degli elementi per ottenere l'effetto surround:
- subwoofer e uno di altoparlanti nella parte centrale presso il televisore,
- altoparlanti anteriore in due lati del televisore;
- altoparlanti posteriori in due lati in dietro per ricevere i suoni,

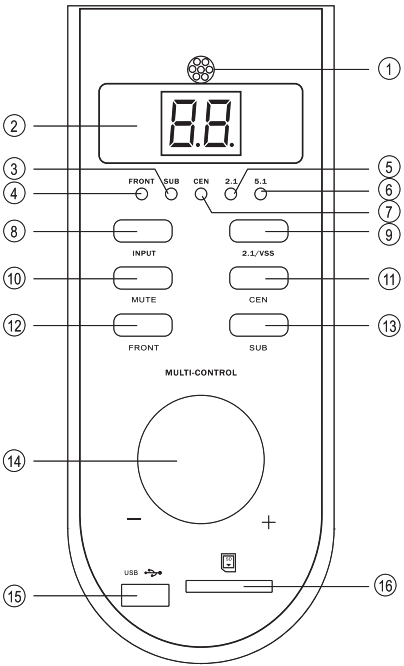
Angolo emissione e distanza nella posizione degli elementi dipende dalle proprie preferenze dell'utente, accesso allo spazio ed altre condizioni.

1. Dipende da dove vuoi installare l'altoparlante, devi adattare le impostazioni per ricevere direttamente i suoni. Per migliorare la qualità del suono, mettere il subwoofer sul pavimento. Assicurati che attorno all'altoparlante ci sono al meno 6 " di spazio libero per assicurare una buona ventilazione.
2. Collegare le sattelite al. subwoofer
3. Collegare il cavo audio dal subwoofer alla presa audio del televisione / computer/ DVD/ altra fonte dell'imagine e suono (usare i cavi appropriati dipendente dalla fonte).
4. Collegare il cavo di allimentazione dal subwoofer alla corrente elettrica.

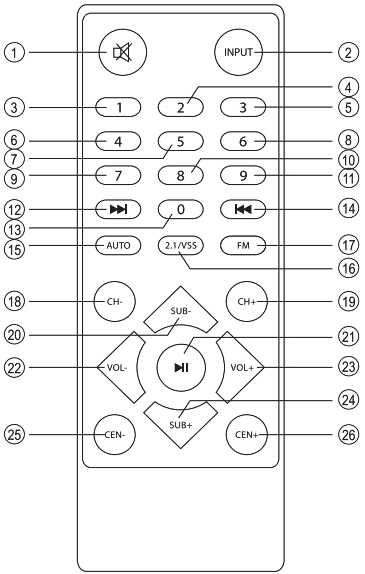


1. Subwoofer
2. Altoparlante anteriore sinistro
3. Altoparlante anteriore destro
4. Altoparlante centrale
5. Altoparlante posteriore sinistro
6. Altoparlante posteriore destro

Manipolazione dei tasti del pannello di commando e del telecommando



1. Ricevitore del segnale del telecomando
2. Visualizzator
3. Diodo BASS
4. Diodo altoparlante
5. Indice modo 2.1
6. Indice modo 5.1
7. Diodo centrale
8. Scelta fonte suono
9. 2.1/5.1 conettore
10. Muto
11. Centrale
12. Fronte
13. Bass
14. Regolazione del volume
15. Presa USB
16. Presa scheda SD/MMC



1. Muto
2. Scegliere la fonte del suono

3 - 11, 13. Scegliere la canzone

12. Canzone seguente (modo USB/SD)
14. Canzone precedente (modo USB/SD
15. Scanning automatic delle stazioni di radio (In modo FM)
16. Passaggio tra sistemi 5.1 e 2.1 (bisogna collegare le fonti apposite del suono)
17. Acendere la rado (modo FM)
18. Stazione precedente (modo FM)
19. Stazione successiva (modo FM)
20. Diminuire i BASS
21. Pausa / Ripresa del lavoro
22. Diminuire il volume
23. Aumentare il volume
24. Aumentare i BASS
25. Aumentare il volume centrale della satellite
26. Diminuire il volume centrale della satellite

- Collegare il cavo apposito al. subwoofer, poi premere qualche volta il tasto INPUT per trovare il segnale d'entrata adequato (vedrai sul visualizzatore lo status 5.1/AU/Ud/FN),
- Premere il tasto 2.1/VSS per passare al. modo uscita 2.1/5.1;
- Premere il tasto "🔇" per abbassare il suono,
- Premere „SUB +" per aumentare il volume dei bass, Premere „sub -" per diminuire il volume dei bass;
- Premere il tasto CEN + per aumentare il volume dell'altoparlante centrale;
- Premere il tasto CEN + per diminuire il volume dell'altoparlante centrale;
- In modo USB / SD premere " ⏯ " per fermare/riiniziare il lavoro
- In modo USB/SD nel modo di lavoro, premere "⏮" per ritoranre alla canzone precedente su USB / SD
- In modo USB / SD premere il tasto "⏭" per passare alla canzone seguente su USB / SD,
- In modo USB / SD premere i tasti numerici 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0, per scegliere la canzone preferita.
- In modo USB / SD premere FM per passare al. modo radio,
- In modo FM premere il tasto , CH- per passare alla stazione precedente,

- In modo FM premere il tasto , CH+ per passare alla stazione successiva,
- In modo FM, premere il tasto AUTO, per scannare automaticamente le stazioni di radio
- Premere il tasto VOL + per aumentare il volume;
- Premere il tasto VOL - per diminuire il volume;

Grazie per aver scelto gli altoparlanti della Easy Touch. I tuoi altoparlanti Ti garantiscono una buona qualità del suono e nello stesso tempo l'uso molto facile. Per scoprire più prodotti della Easy Touch o se hai domande relative all'aloparlante, ti invitiamo al nostro sito www.easy-touch.com

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura contrassegnata dallo stesso è soggetta alla Direttiva WEEE sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso. La presenza di questo simbolo dul prodotto india che questo non può essere considerato un rifiuto comune, ma deve essere raccolto e smaltito in maniera separata. Per farlo occorre contattare il negozio in cui il dispositivo è stato acquistato, il rappresentante di un ente locale oppure il fornitore di servizi di smaltimento. Un corretto smaltimento di rifiuti aiuta a proteggere l'ambiente naturale.

ET-5015 WOMBAT

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

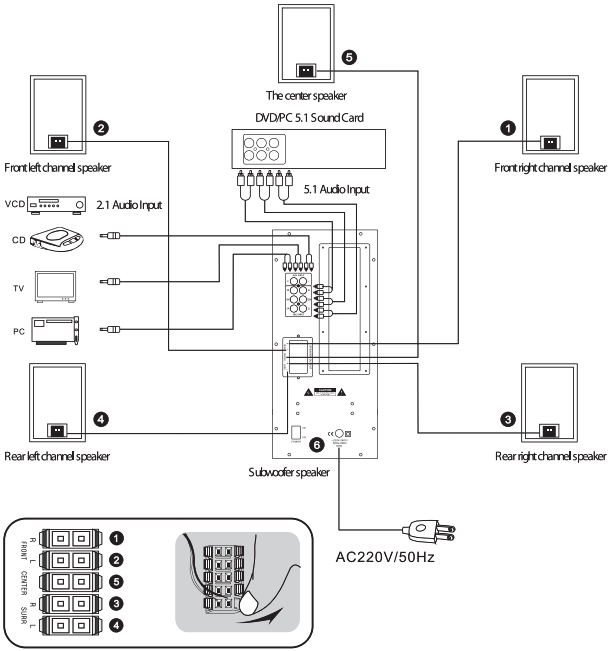
- Διαβάστε τις οδηγίες χρήσεως
- Μην πετάξετε τις οδηγίες χρήσεως μετά την ανάγνωση τους
- Συμμορφωθείτε με όλες τις προειδοποιήσεις που περιέχονται στις οδηγίες χρήσεως
- Ακολουθείστε τις υποδείξεις που περιέχονται στις οδηγίες χρήσεως
- Αποσυνδέστε τα ηχεία από τον υπολογιστή και τις πηγές τροφοδοσίας πριν ξεκινήσετε το καθάρισμα με στεγνό πανί
- Εκτελέστε την εγκατάσταση τους σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσεως του κατασκευαστή
- Τοποθετήστε τα ηχεία σε σταθερό δάπεδο έτσι ώστε να μην προκαλέσετε κάποια ζημιά, να μην πέσουν ή να μην προκαλέσουν σωματικές βλάβες
- Μην χρησιμοποιείτε τα ηχεία κοντά σε πηγές νερού , μην τα βυθίζετε και μην τα φέρετε σε επαφή με καμία υγρή ουσία
- Μην φράζετε τα ανοίγματα στο περίβλημα των ηχείων, ποτέ μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο στα ανοίγματα εξαερισμού, καθώς μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή ηλεκτροπληξία και επίσης εξασφαλίστε τον κατάλληλο χώρο γύρω από τα ηχεία ώστε να έχουν τον κατάλληλο εξαερισμό
- Μην τοποθετείτε κοντά καμία πηγή θερμότητας : θερμάστρες, κουζίνες ή άλλες συσκευές (μαζί και ενισχυτές) που παράγουν θερμότητα
- Ασφαλίστε το καλώδιο τροφοδοσίας, μην περπατάτε επάνω στο καλώδιο, μην το πιέζετε όταν είναι συνδεμένο στην πρίζα τροφοδοσίας, συνδέστε το μόνο στην κατάλληλη πρίζα τροφοδοσίας, προστατέψτε το σημείο στο οποίο τα καλώδια βγαίνουν από το περίβλημα
- Χρησιμοποιείστε μόνο τα εξαρτήματα που παρατίθενται από τον κατασκευαστή
- Για επιπλέον προστασία κατά τη διάρκεια καταιγίδας αποσυνδέστε τα ηχεία από την πηγή τροφοδοσίας και απενεργοποιείστε τον ηλεκτρονικό υπολογιστή
- Σε περίπτωση που δεν χρησιμοποιείτε τα ηχεία για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε τα από τον ηλεκτρονικό υπολογιστή και από την πηγή τροφοδοσίας
- Σε περίπτωση που η συσκευή υποστεί βλάβη, απαραίτητος είναι ο τεχνικός έλεγχος, όπως επίσης όταν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα έχουν υποστεί βλάβη, στα ηχεία χύθηκε υγρή ουσία, κάτι έπεσε στη συσκευή ή εκτέθηκε στην επίδραση υγρασίας ή βροχής, δεν λειτουργεί κανονικά ή έχει πέσει

- Δηλώστε όλες τις επιδιορθώσεις στο εξειδικευμένο προσωπικό του τεχνικού ελέγχου
- Τα ηχεία μπορούν να αποσυνδεθούν από το δίκτυο τροφοδοσίας αφού νωρίτερα βάλετε τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης στη θέση Standby
- Μην τοποθετείτε καμία ανοιχτή πηγή φωτιάς κοντά στα ηχεία όπως πχ. αναμμένα κεριά
- Η πρίζα τροφοδοσίας πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμη και κοντά στο ηχείο

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

ΓΙΑ ΝΑ ΕΛΑΧΙΣΤΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ ΜΗΝ ΕΚΘΕΤΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΒΡΟΧΗ Η ΥΓΡΑΣΙΑ.

Ρυθμίστε τα ηχεία σας



1. Καλώδιο σύνδεσης εμπρόσθιου δεξιού ηχείου
2. Καλώδιο σύνδεσης αριστερού εμπρόσθιου ηχείου
3. Καλώδιο σύνδεσης δεξιού οπίσθιου ηχείου
4. Καλώδιο σύνδεσης αριστερού οπίσθιου ηχείου
5. Καλώδιο σύνδεσης κεντρικού ηχείου
6. Υπογούφερ

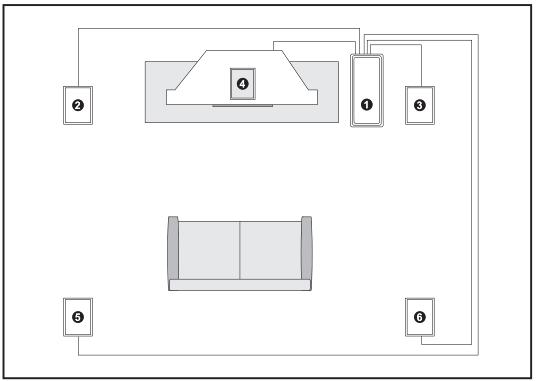
Σημαντικό:

Για την δική σας ασφάλεια, συνδέστε τα ηχεία προτού συνδέσετε την πηγή τροφοδοσίας.

Προτού συνδέσετε τα καλώδια στο υπογούφερ, τοποθετήστε τους δορυφόρους. Το σύστημα οικιακού κινηματογράφου 5.1, αποτελείται από ένα κεντρικό ηχείο, δύο εμπρόσθια ηχεία, (αριστερό και δεξιό), δύο οπίσθια ηχεία (αριστερό και δεξιό), καθώς και ένα υπογούφερ.
Προτείνεται η παρακάτω τοποθέτηση των επιμέρους στοιχείων του συστήματος για την μέγιστη απόδοση του εφφέ οικιακού κινηματογράφου:
- Το υπογούφερ και ένα από τα ηχεία, σε κεντρικό σημείο δίπλα στην τηλεόραση,
- Τα εμπρόσθια ηχεία αριστερά και δεξιά της τηλεόρασης,
- Τα οπίσθια ηχεία, αριστερά και δεξιά του σημείου υποδοχής (ακρόασης) ήχων,

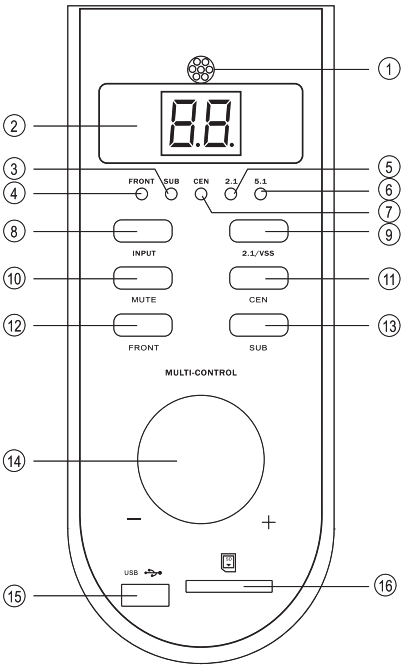
Η γωνία εκπομπής του ήχου και η απόσταση κατά την τοποθέτηση των στοιχείων, εξαρτάται από τις προτιμήσεις του χρήστη, τον διαθέσιμο χώρο, καθώς και όλες τις υπόλοιπες παραμέτρους.

1. Ανάλογα με το πού θα τοποθετήσετε τα ηχεία, ρυθμίστε τα με τέτοιο τρόπο ώστε ο ήχος να κατευθύνεται απευθείας σε σάς. Για καλύτερη ποιότητα ήχου, τοποθετήστε το υπογούφερ στο πάτωμα. Βεβαιωθείτε επίσης, ότι περιμετρικά του υπογούφερ, υπάρχει ελεύθερος χώρος τουλάχιστον 6 ίντσες, ανά πλευρά, ώστε να εξασφαλιστεί ο εξαερισμός του.
2. Συνδέστε τους δορυφόρους στο υπογούφερ.
3. Συνδέστε το καλώδιο audio από το υπογούφερ, στην υποδοχή audio στην τηλεόρασή / υπολογιστή/DVD/άλλη πηγή ήχου (χρησιμοποιείτε κατάλληλο καλώδιο ανάλογα με την πηγή ήχου).
4. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας, από το υπογούφερ σε παροχή ρεύματος.



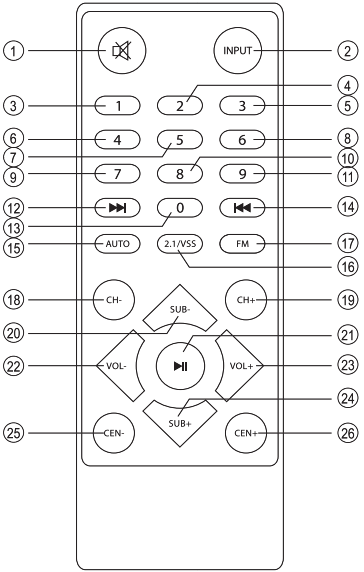
1. Υπογούφερ
2. Αριστερό εμπρόσθιο ηχείο
3. Δεξιό εμπρόσθιο ηχείο
4. Κεντρικό ηχείο
5. Αριστερό οπίσθιο ηχείο
6. Δεξιό οπίσθιο ηχείο

Επεξήγηση διακοπτών του πίνακα ελέγχου καθώς και του τηλεχειριστηρίου



1. Δέκτης σήματος τηλεχειριστηρίου
2. Οθόνη ενδείξεων
3. επιλογέας BASS
4. Επιλογέας εμπρόσθιου ηχείου
5. Επιλογέας λειτουργίας 2.1
6. Επιλογέας λειτουργίας 5.1
7. Κεντρικός επιλογέας πληροφοριών
8. Επιλογέας πηγής ήχου
9. Επιλογέας 2.1/5.1
10. Σίγαση
11. Κεντρικό
12. Εμπρός
13. Bass
14. Περιστροφικός επιλογέας έντασης ήχου
15. υποδοχή USB
16. Υποδοχή καρτών SD/MMC

ΕΛΛΗΝΙΚΑ



1. Σίγαση
2. Επιλογή πηγής ήχου
3 - 11, 13. Επιλογή κομματιού ήχου
12. Επόμενο κομμάτι ήχου (λειτουργία USB/SD)
14. Προηγούμενο κομμάτι ήχου (λειτουργία USB/SD)
15. Αυτόματη ανίχνευση ραδιοσταθμών (λειτουργία FM)
16. Μετάβαση μεταξύ συστημάτων 5.1 i 2.1 (απαραίτητα σύνδεση κατάλληλης πηγής ήχου)
17. Ένωση ραδιοφώνου (λειτουργία FM)
18. Προηγούμενος ραδιοσταθμός (σε λειτουργία FM)
19. Επόμενος ραδιοσταθμός (σε λειτουργία FM)
20. Μείωση έντασης BASS
21. Παύση /επανεκκίνηση αναπαραγωγής
22. Μείωση έντασης ήχου
23. Αύξηση έντασης ήχου
24. Αύξηση έντασης BASS
25. Αύξηση έντασης κεντρικού δορυφόρου
26. Μείωση έντασης κεντρικού δορυφόρου

- Συνδέστε το κατάλληλο καλώδιο σήματος στο υπογούφερ και κατόπιν πατήστε τον επιλογέα INPUT, πολλαπλά, ώστε να ανιχνεύσετε το επίπεδο σήματος εισόδου (στην οθόνη θα εμφανιστεί η κατάσταση 5.1/AU/Ud/FN),
- Πιέστε τον επιλογέα 2.1/VSS, προκειμένου να εισέλθετε σε λειτουργία 2.1/5.1
- Πιέστε τον επιλογέα "🔇" προκειμένου να το σιγάσετε.
- Πατήστε "SUB +", για να αυξήσετε την ένταση των μπάσων, αντίστοιχα πατώντας "sub-" μειώνετε την ένταση των μπάσων.
- Πιέστε CEN + για να αυξήσετε την ένταση του κεντρικού ηχείου.
- Πατήστε CEN- για να μειώσετε την ένταση του κεντρικού ηχείου.
- Σε λειτουργία USB / SD πιέστε " ⏯ " για παύση / επανεκκίνηση αναπαραγωγής
- Σε λειτουργία USB / SD, σε κατάσταση αναπαραγωγής, πιέστε "⏮" προκειμένου να επιστρέψετε στο προηγούμενο κομμάτι USB / SD.
- Σε λειτουργία USB / SD, πιέστε "⏭" προκειμένου να περάσετε στο επόμενο κομμάτι USB / SD.

- Σε λειτουργία USB / SD, με τους αριθμητικούς επιλογείς 1,2,3,4,5,6,7,8,9,0, επιλέγετε συγκεκριμένο κομμάτι.
- Σε λειτουργία USB / SD, πιέστε FM, ώστε να περάσετε σε λειτουργία ραδιοφώνου.
- Σε λειτουργία FM, πιέστε τον επιλογέα CH- προκειμένου να περάσετε στον προηγούμενο σταθμό
- Σε λειτουργία FM, πιέστε τον επιλογέα CH + προκειμένου να περάσετε στον επόμενο σταθμό.
- Σε λειτουργία ,πιέζοντας τον επιλογέα AUTO, ανιχνεύετε αυτόματα, ραδιοσταθμούς.
- Πιέστε VOL +, για να αυξήσετε συνολικά την ένταση του ήχου.
- Πιέστε VOL-, για να μειώσετε συνολικά την ένταση του ήχου.

Ευχαριστούμε για την αγορά των ηχείων της εταιρείας Easy Touch. Τα ηχεία σας εξασφαλίζουν υπέροχους ήχους ενώ ταυτόχρονα η χρήση τους είναι πολύ απλή. Για να ανακαλύψετε περισσότερα προϊόντα Easy Touch, ή αν έχετε ερωτήσεις σχετικές με το ηχείο, σε προσκαλούμε στην ιστοσελίδα μας www.easy-touch.com

Το σήμα αυτό πληροφορεί ότι το προϊόν υπάγεται στην Οδηγία WEEE η οποία ρυθμίζει τη διαχείριση του μεταχειρισμένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Το προϊόν με το σήμα αυτό δεν μπορεί να μεταχειρισθεί σαν τα οικιακά απόβλητα και πρέπει να ανακυκλωθεί. Για το λόγο αυτό επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο αποκτήσατε τη συσκευή, τον αντιπρόσωπο των τοπικών αρχών ή τον πάροχο υπηρεσιών ανακύκλωσης. Η σωστή ανακύκλωση των αποβλήτων βοηθά στην προστασία του φυσικού περιβάλλοντος.

ET-5015 WOMBAT

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ FONTOS INFORMÁCIÓK

FIGYELEM! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

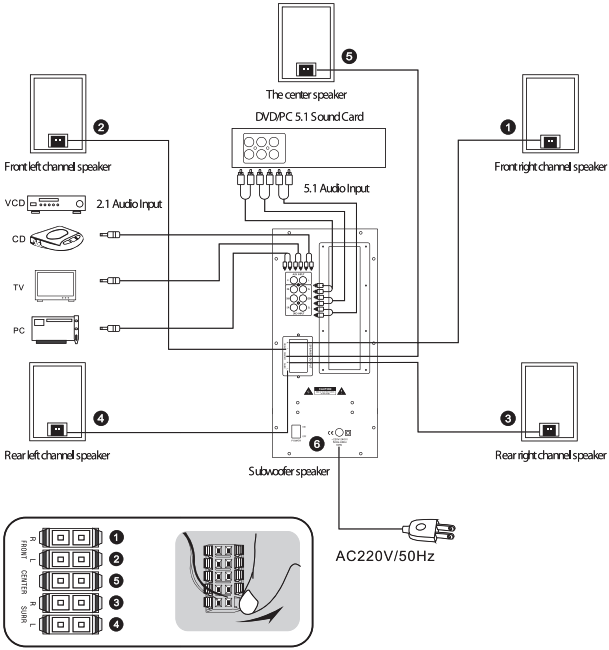
- Olasd el a használati útmutatót.
- Elolvasása után ne dobd el az útmutatót.
- Tartsd be az útmutatóban foglalt figyelmeztetéseket.
- Mindig az útmutatóban foglalt utasítások szerint járj el.
- Kapcsold le a hangszórókat a számítógépről és a hálózatról, mielőtt száraz törlőkendővel megtisztítanád azokat.
- A gyártó utasításának megfelelően szereld fel.
- A hangszórókat egy stabil alapzatú helyre állítsd fel úgy, hogy ne sérüljenek, ne essenek le és ne okozzanak testi sérüléseke.
- Ne használd a hangszórókat vízközelben, ne merítsd el azokat és ne önts rájuk maró anyagokat.
- Ne zárd el a hangszóró dobozának nyílásait, soha ne helyezz tárgyakat a szellőzőnyílásaiba, mert tüzet és áramütést okozhatnak, valamint biztosíts a hangszórók körül elegendő szabad teret a ventillációhoz.
- Ne állítsd azokat semmilyen meleg forrás közelébe: fűtőtestek, konyhai tűzhelyek vagy egyéb hőt sugárzó berendezések mellé (ideértve az erősítőket is).
- Biztosítsd a hálózati vezetéket, ne lépj a kábelre, ne gyűrögesd azt mikor a hálózatra van kapcsolva, kizárólag csak megfelelő hálózati aljzatba kapcsold, óvd a kábelt a dobozból kivezető helyen.
- Kizárólag csak a gyártó által meghatározott tartozékokat használj.
- További védelem érdekében vihar idején kapcsold le a hangszórót a hálózatról és kapcsold ki a számítógépet is.
- Ha hosszabb ideig nem használod a hangszórókat, kapcsold le a számítógépről és a hálózatról.
- A berendezés meghibásodása esetén feltétlen szervízbe kell vinni, akkor is, ha a hálózati vezeték vagy dugó megsérült, ha a hangszóróra folyadék ömlött, ha a berendezésre valami ráesett vagy ha nedvesség vagy eső hatásának lett kitéve, ha rendellenesen működik vagy elhanyagolt állapotban van.

- Minden javítást bízz szakképzett szervizi alkalmazottra.
- A hangszórók hálózatról való lekapcsolása csak a be/kikapcsoló gomb Stadby pozícióba állítása után történhet.
- Ne helyezz el semmilyen nyílt lángot a hangszóró közelében, mint pl. égő gyertyát.
- A hálózati konnektornak könnyen hozzáférhető helyen és a hangszóró közelében kell lennie.

FIGYELMEZTETÉS:

AZ ÁRAMÜTÉS VESZÉLYÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEDD KI A BERENDEZÉST ESŐ ÉS NEDVESSÉG HATÁSÁNAK.

Állítsa be a hangszórókat



1. A jobb első hangszóró kábele
2. A bal első hangszóró kábele
3. A jobb hátsó hangszóró kábele
4. A bal hátsó hangszóró kábele
5. A központi hangszóró kábele
6. Mélysugárzó hangszóró

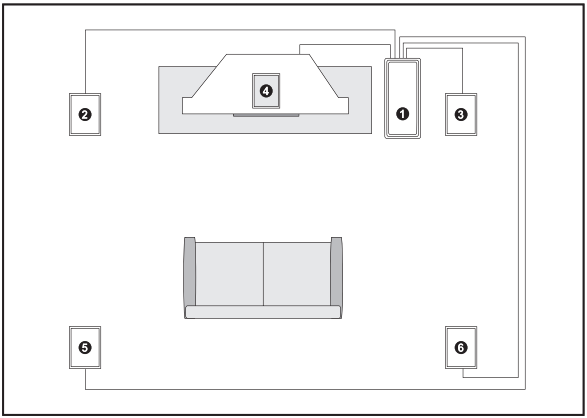
Fontos:

a biztonság érdekében a hálózatra csatlakoztatás előtt állítsa be a hangszórókat.

A mélysugárzó kábele csatlakoztatása előtt állítsa be a hangszórókat. Az 5.1 csatornás házimozi rendszer egy központi hangszóróból, 2 első (bal és jobb) hangszóróból, 2 hátsó (bal és jobb) hangszóróból és egy mélyhangszóróból áll. A házimozi hatás elérése érdekében ajánlott a rendszer egyes elemeit a következő módon elrendezni:
- A mélysugárzó hangszórót és az egyik hangszórót középre, a TV-készülék mellé,
- az első hangszórókat a TV-készülék két oldalára;
- a hátsó hangszórókat a néző (hallgató) helyétől hátrább, két oldalt kell elhelyezni.

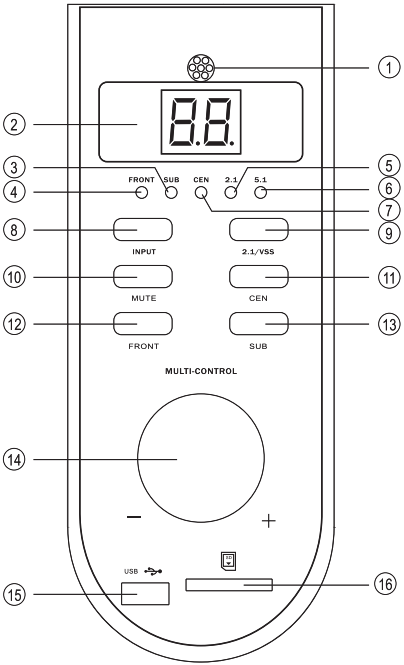
Az elhelyezett hangszórók sugárzási szöge és távolsága a felhasználó preferenciájától, a rendelkezésre álló területtől és az ebből fakadó egyéb körülményektől függ.

1. Attól függően, hogy hova helyezi a hangszórókat, állítsa azokat úgy, hogy a hang közvetlenül Önre irányuljon. A jobb hatás érdekében a mélysugárzót helyezze a padlóra. A hangszóró körül 6 inch helyet kell hagyni a megfelelő szellőzés biztosítására.
2. Csatlakoztassa a szatelithangszórókat a mélysugárzó hangszóróhoz.
3. Csatlakoztassa a mélysugárzó hangszóró audio kábelét a TV-készüléke/számítógépe/DVD/egyéb hangforrása audio aljzatába (a kimeneteknek megfelelő kábeleket használjon).
4. Csatlakoztassa a mélysugárzó hangszóró tápkábelét.

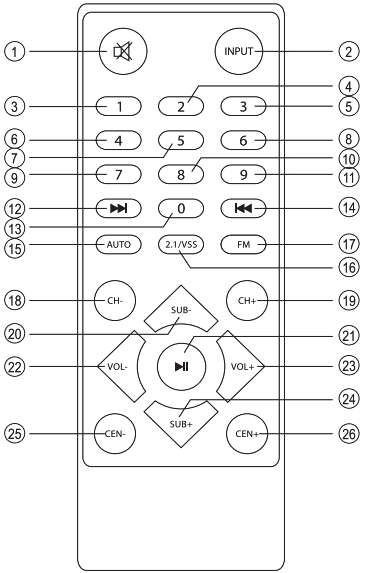


1. Mélyhangszóró
2. Bal első hangszóró
3. Jobb első hangszóró
4. Központi hangszóró
5. Bal hátsó hangszóró
6. Jobb hátsó hangszóró

A távvezérlő vezérlőpanelje gombjai kezelése



1. Távvezérlő jeladó kijelző
2. Kijelző
3. BASS dióda
4. Hangszóró dióda
5. 2.1 üzemmód kijelző
6. 5.1 üzemmód kijelző
7. Központi dióda
8. Hangforrás választás
9. 2.1/5.1 kapcsoló
10. Csendesítés
11. Központi
12. Front
13. Bass
14. Hangerőszabályozó tekerő
15. USB aljzat
16. SD/MMC kártya aljzat



1. Csendesítés
2. Hangforrás választás

3 - 11, 13. A szám kiválasztása

12. A következő szám (USB/SD üzemmód)
14. Az előző szám (USB/SD üzemmód)
15. Rádióállomások automatikus kikeresése (FM üzemmódban)
16. 5.1 / 2.1 rendszer váltó (szükséges a megfelelő hangforrások csatlakoztatása)
17. A rádió bekapcsolása (FM üzemmódban)
18. Előző rádióállomás (FM üzemmódban)
19. Következő rádióállomás (FM üzemmódban)
20. A BASS csökkentés
21. A lejátszás leállítása/újraindítása
22. Hangerő csökkentés
23. Hangerő növelés
24. A BASS növelése
25. A központi szatelit hangereje növelése
26. A központi szatelit hangereje csökkentése

- Csatlakoztassa a hangkábelt a mélysugárzó hangszóróhoz, majd a megfelelő bemeneti jel megkereséséhez nyomja meg néhányszor az INPUT gombot (a kijelzőn megjelenik a megfelelő 5.1/AU/Ud/FN státusz),
- A 2.1/5.1 kimenő üzemmódba kapcsoláshoz nyomja meg a 2.1/VSS gombot;
- A csendesítéshez nyomja meg az “🔇“;
- A “SUB +” gomb megnyomásával a basszus hangerő nő, míg a “sub-” gomb megnyomásával a basszus hangerő csökken;
- A CEN + gomb megnyomásával a központi hangszóró hangereje nő;
- A CEN- gomb megnyomásával a központi hangszóró hangereje csökken;
- Az USB / SD üzemmódban a “⏯“ gomb megnyomásával a lejátszás megállítható és újraindítható
- Az USB / SD üzemmódban, lejátszás közben, a “⏮“ gomb megnyomásával visszaugrik az USB/SD-ről lejátszott előző számra
- Az USB / SD üzemmódban a “⏭“ gomb megnyomásával az USB/SD-ről lejátszott következő számra lép.

- Az USB / SD üzemmódban a ;1,2,3,4,5,6,7,8,9,0 ; gombok megnyomásával konkrét számra lép
- Az USB / SD üzemmódban az FM gomb megnyomásával rádió üzemmódba kapcsol,
- Az FM üzemmódban a ;CH- ; gomb megnyomásával az előző állomásra lép,
- Az FM üzemmódban a ;CH + ; gomb megnyomásával a következő állomásra lép,
- Az FM üzemmódban az ; AUTO ; gomb megnyomásával automatikusan kikeresi a rádióállomásokat
- A ;VOL + ; gomb megnyomásával az összhangerő növekszik;
- A ;VOL- ; gomb megnyomásával az összhangerő csökken;

Köszönjük hogy az Easy Touch cég hangszóróját vásároltad. Az hangszóród csodálatos hangokat nyújt, egyben nagyon egyszerű a kezelése. Ahhoz, hogy felfedezz egyéb Easy Touch terméket, vagy ha kérdésed van az hangszóróval kapcsolatban, kérjük látogass el www.easy-touch.com weboldalunkra.

Ez a jel tájékoztat arról, hogy a termék a használt elektromos és elektronikus készülékekkel való eljárást szabályozó WEEE direktíva hatálya alá tartozik. Az ilyen logóval ellátott termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként és meg kell semmisíteni. Ennek céljából fel kell venni a kapcsolatot az üzlettel, ahol a készülék lett vásárolva, a helyi hatóság képviselőjével vagy a hulladékfeldolgozás szolgáltatójával. A hulladékok megfelelő megsemmisítése segíti megóvni a természeti környezetet

www.easy-touch.com